

# połczyńskie WIADOMIÓŚCI

BEZPŁATNY MAGAZYN SAMORZĄDOWY

## POŁCZYN NAGRODZONY ZA OCHRONĘ ŚRODOWISKA

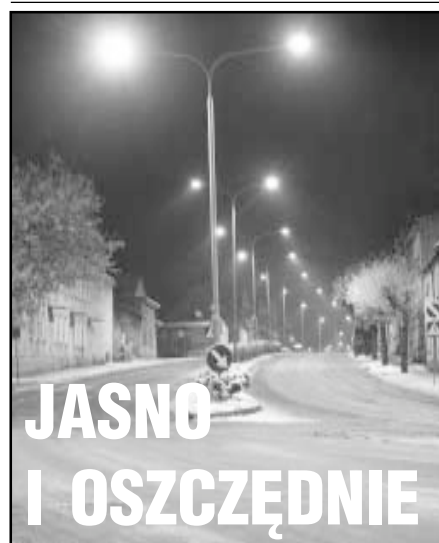
Połczyn Zdrój, jako gmina uzdrowiskowa od wielu lat szczególną wagę przykładła do ochrony środowiska. Teraz wysiłki te zostały docenione, a gmina odniosła sukces w prestiżowym Narodowym Konkursie Ekologicznym "Przyjazni Środowisku". **Str. 6-7**



**Rewitalizacja coraz bliżej**

## WYREMONTUJĄ MIEJSCOWI

Z końcem roku 2005 rozstrzygnięte zostały przetargi na wykonanie robót w ramach projektu rewitalizacji starówki w Połczynie Zdroju. Remont dziewięciu kamienic i nawierzchni dwóch ulic rozpocznie się w roku bieżącym, a jednym z wykonawców będzie przedsiębiorstwo budowlane z Połczyna Zdroju. **STR. 5**



## JASNO I OSZCZĘDNI

Od 1 listopada na terenie gminy Połczyn Zdrój trwała modernizacja oświetlenia ulicznego. W ramach realizacji pierwszego etapu prac wymienionych zostało 957 opraw i świetlówek, powstały też 33 nowe punkty świetlne. **STR. 8**

## BUDŻET POŁCZYNA ZDROJU POD ZNAKIEM INWESTYCJI

Na grudniowej sesji Rada Miejska w Połczynie Zdroju przyjęła budżet na 2006 rok. Po raz pierwszy od wielu lat, tak znaczna część gminnej kasy zostanie przeznaczona na inwestycje. **CZYTAJ NA STR. 4**

## "ZIELONE ŚWIATŁO" DLA HALI SPORTOWEJ

Powodem rozważań na temat hali sportowej była uchwała zabezpieczająca środki budżetowe na opracowanie dokumentacji obiektu. Hala miałaby powstać przy Gimnazjum Publicznym, jako kolejny etap rozbudowy i modernizacji szkoły. Pomysł ten nie wzbudził entuzjazmu dwóch połczyńskich radnych. **STR. 2**

# “ZIELONE ŚWIATŁO” DLA HALI SPORTOWEJ

**Powodem rozważań na temat hali sportowej była uchwała zabezpieczająca środki budżetowe na opracowanie dokumentacji obiektu. Hala miałaby powstać przy Gimnazjum Publicznym, jako kolejny etap rozbudowy i modernizacji szkoły. Pomysł ten nie wzbudził entuzjazmu dwóch połczyńskich radnych.**

Zdaniem radnego Mariusza Rutkowskiego w Połczynie Zdroju są obecnie znacznie pilniejsze potrzeby niż budowa hali sportowej – *Mamy zaniedbane boczne ulice i chodniki, bazar i wiele innych potrzeb remontowych w centrum miasta, które*

*odwiedza coraz więcej turystów i kuracjuszy. Na budowę hali po prostu nas nie stać, bo nawet jeśli pozyskamy na ten cel fundusze zewnętrzne to i tak potrzebny jest wkład własny z naszego budżetu, a to i tak bardzo dużo pieniędzy* mówił Rutkowski.

W podobnym tonie wypowiadał się Bogdan Walczak, drugi radny sceptycznie odnoszący się do budowy hali. Jego zdaniem nie samym sportem człowiek żyje i ta inwestycja może poczekać. Innego zdania jest radny Kazimierz Kławiś, który uważa że hala jest wręcz niezbędna i to jak najszybciej. – *W chwili obecnej na lekcjach wychowania fizycznego pamięje tłok, a część zajęć odbywa się na korytarzach. Ponadto hala przydałaby się nie tylko dla Gimnazjum.*

*Jesteśmy miastem uzdrowiskowym z rozbudowaną bazą noclegową i zabiegową, a*

**Pomysł zbudowania hali sportowej z prawdziwego zdarzenia istnieje w Połczynie od dawna. Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej temat został podjęty na nowo, jednak część radnych sceptycznie odniosła się do tego projektu, co wywołało dyskusję.**

*pojawienie się takiego obiektu mogłoby spowodować, że bylibyśmy atrakcyjnym terenem do prowadzenia obozów sportowych dla drużyn z całej Polski a nawet zagranicy. Już teraz przyjeżdżają do nas grupy sportowców, które nie mają gdzie trenować, utalentowana młodzież wyjeżdża z Połczyna, bo nie ma gdzie się rozwijać.*

Opinię radnego Kławiś podziela Dorota Kulińska, dyrektor Publicznego Gimnazjum w Połczynie. – *Warunki w jakich odbywają się zajęcia z wychowania fizycznego nie są najlepsze. Zdarza się, że na naszej małej Sali gimnastycznej ćwiczą trzy grupy, a część zajęć i tak odbywa się na korytarzu. Wiosną korzystamy z boiska, ale zimą to niemożliwe, więc mamy nadzieję*

*że hala sportowa powstanie w niedługim czasie.*

Najdłużej na temat budowy hali wypowiadała się burmistrz Barbara Nowak, która przekonywała radnych, że jest to słuszna decyzja. – *teraz jeszcze jest czas, w którym są szanse na zdobycie środków zewnętrznych, bo w Unii Europejskiej dla hal sportowych ciągle pali się “zielone światło”, ale nikt nie może zagwarantować że to światło jutro nie zgaśnie. Trzeba więc korzystać póki*

*czas, bo te programy z których ewentualnie moglibyśmy otrzymać wsparcie po prostu się skończą, a wówczas szanse na powstanie obiektu będą znikome, bo ciężko będzie zgromadzić tak duże fundusze z własnego budżetu. Zdaniem burmistrz budowa hali nie wpłynie negatywnie na inne inwestycje, ponieważ o pieniądze na remonty śródmieścia gmina stara się z zupełnie innych źródeł.*

Ostatecznie uchwała, dzięki której z budżetu wygosparowanych zostało 200 tysięcy złotych została przyjęta a radni Rutkowski i Walczak wstrzymali się od głosu. Pieniądze zostaną przeznaczone na przygotowanie dokumentacji sportowego obiektu. (last)

## DZIAŁKI ZAMIAST PODATKU

**Pojawiła się realna szansa na zmniejszenie zadłużenia połczyńskiego szpitala. Starostwo Powiatowe, któremu podlega lecznica może przekazać gminie Połczyn Zdrój działki przylegające do szpitala w zamian za darowanie długów w gminnej kasie. Na ostatniej sesji połczyńscy radni wyrazili zgodę na takie rozwiązanie.**

Kiepska kondycja finansowa polskiej służby zdrowia nie jest tajemnicą. W naszym kraju nie ma chyba szpitala, który nie borykałby się z problemami finansowymi i zadłużeniem, a połczyńska lecznica nie jest w tej kwestii wyjątkiem. Część tego zadłużenia spowodowana jest nie wnoszeniem do gminnej kasy opłat z tytułu podatku od nieruchomości. Na koniec ubiegłego roku kwota długu wobec gminy wraz z odsetkami przekraczała 600 tysięcy złotych. Rozwiązaniem tego problemu stała się propozycja przekazania dwóch działek przylegających do szpitala, które również wliczały się do powierzchni od jakiej szpitalowi naliczany jest podatek. Chodzi o teren znajdujący się między sanatorium “Irena”, aleją parkową i szpitalem. Wprawdzie

wartość tego terenu jest prawdopodobnie mniejsza niż wysokość zadłużenia, ale dla władz Połczyna Zdroju nie to jest w tej sprawie najważniejsze. – *Zdaję sobie sprawę, że Połczyn Zdrój to nie centrum Warszawy i dwa kawałki trawnika nie mają wartości 600 tysięcy złotych, ale samorządowi Połczyna Zdroju zależy na jak najlepszej kondycji szpitala, bo zależy na zdrowiu naszych mieszkańców. Dlatego bardzo cieszę się, że połczyńscy radni podjęli taką decyzję, chociaż wiem że z ekonomicznego punktu widzenia gminna kasa jest w tym momencie stracona. Jednak gdy chodzi o ludzkie zdrowie to nie można myśleć wyłącznie kategoriami pieniędzy – uważa burmistrz Barbara Nowak.*

Z takiego obrotu sprawy zadowolona jest również dyrektor szpitala Helena Kłusewicz, która podkreśla, że od początku bieżącego roku jej placówka terminowo reguluje należności z tytułu podatku od nieruchomości.

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej radni przyjęli uchwałę intencyjną wrażliwą na takie rozwiązanie, a wcześniej burmistrz Połczyna Zdroju zawarła ze starostą Zdzisławem Chojnackim stosowne porozumienie. Aby inicjatywa została przypieczętowana zawarciem aktu notarialnego, podobną do połczyńskiej uchwały muszą jeszcze podjąć radni powiatowi. (last)

**Dzień przed Sylwestrem połączynscy strażacy otrzymali od Urzędu Miasta i Gminy nowy samochód. Jest to trzecie po karetkce i samochodzie do przewozu osób niepełnosprawnych auto, o jakie wystarał się samorząd Połczyna Zdroju w 2005 roku.**

# NOWY SAMOCHÓD DLA STRAŻAKÓW

Nowy wóz strażacki to ford transit, wyposażony w radiostację, nagłośnienie, pompę wysokiego ciśnienia, agregat oświetleniowy i szereg innych



rów, którzy oferują za niego niemałe pieniądze. Najwyższa jak dotychczas oferta to 7 tysięcy złotych, ale połączynscy strażacy liczą, że ktoś da więcej. –*Wprawdzie z wielkim żalem, ale najprawdopodobniej sprzedamy ten samochód, ponieważ każda dodatkowa złotówka jest dla nas bardzo cenna* – mówi Raniowska – *cieszymy się że auto, o które strażacy dbali tyle lat nie pójdzie na złom, lecz wzbogaci historię polskiej motoryzacji.*

Oprócz samochodu połączynska jednostka otrzymała też wentylator oddymiający zakupiony ze środków Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

urządzeń niezbędnych w czasie akcji ratowniczych. –*Jest to lekki wóz gaśniczy, który znakomicie sprawdza się w szczególnych warunkach gdzie nie radzą sobie ciężkie samochody gaśnicze* – wyjaśnia Danuta Raniowska, komendant gminny ochrony przeciwpożarowej – *w najbliższym czasie auto zostanie jeszcze dodatkowo wyposażone w sprzęt do ratownictwa drogowego.*

Samochód kosztował 120 tysięcy złotych. Środki te pochodziły z budżetu gminy na 2005 rok – 30 tysięcy, dotacji Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych – 50 tysięcy, pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska – 39 994 zł (z możliwością częściowego umorzenia) oraz od sponsorów – 3 tysiące zł, wśród których znaleźli się, Nadleśnictwo Połczyn, Spółka „Agrobrusno”, Zakład Fotograficzny „Foto Gugulski”, spółka „International Pawełczyk”.

Pojawienie się nowego samochodu spowodowało, że z jednostki OSP w Połczynie siedemnastoletni jelicz 315 został przekazany do jednostki w Kołaczy. Na zasłużoną emeryturę odszedł natomiast samochód, który był używany w Kołaczy dotychczas. Był to star 25, który mając 41 lat (!!!) był całkowicie sprawny, pozostawał na służbie do dnia przekazania jelicza i przyjechał na Plac Wolności aby po raz ostatni pokazać się mieszkańcom. Staruszek wzbudza ogromne zainteresowanie muzeów motoryzacji i prywatnych kolekcjonerów,

Urządzenie to służy do szybkiego oczyszczania z dymu pomieszczeń w których odbywa się akcja gaśnicza. Sprzęt ten został już wykorzystany podczas pożaru mieszkania na ulicy Nowej, który miał miejsce w święta Bożego Narodzenia. Ponadto za pieniądze z 1% podatku przekazanego strażakom zakupione zostały tzw. wykrywacze bezruchu. Są to czujniki elektroniczne, które mają przy sobie strażacy biorący udział w akcji gaśniczej – jeśli strażak przestanie się poruszać, urządzenie sygnalizuje pozostałym, że gaszący pożar np. wewnątrz budynku uległ wypadkowi.

–*Mam nadzieję, że z tych zakupów*



*zadowoleni są również mieszkańcy, którzy dzięki temu będą mogli liczyć na skuteczniejsze interwencje w sytuacjach zagrożenia* – powiedziała Barbara Nowak, burmistrz Połczyna Zdroju. (last)



# BUDŻET POŁCZYNA ZDROJU POD ZNAKIEM INWESTYCJI

**Na grudniowej sesji Rada Miejska w Połczynie Zdroju przyjęła budżet na 2006 rok. Po raz pierwszy od wielu lat, tak znaczna część gminnej kasy zostanie przeznaczona na inwestycje.**

Ogółem dochody własne plus dotacje celowe na zadania zlecone i własne stanowią na rok 2006 kwotę 30 342 325 zł. Wydatki wyniosą 35 598 074 zł, a różnica w wysokości 5 255 749 zostanie pokryta z kredytów i pożyczek na zadania inwestycyjne. Największy wzrost dochodów (20%) dotyczy dotacji celowych na zadania z zakresu pomocy społecznej. Największą pozycję w budżecie stanowi oświata i tradycyjnie subwencja oświatowa jest mniejsza niż rzeczywiste koszty. Subwencja na 2006 rok wyniosła około 7,1 mln zł, a wydatki bieżące i zadania inwestycyjne w szkołach zostały oszacowane na ponad 13 milionów. Oznacza to, że

gmina dołoży do oświaty blisko 6 mln złotych. Kolejna duża pozycja w gminnej kasie to pomoc społeczna, na którą w 2006 roku wydanych zostanie 8,2 mln złotych, z czego 6,631 mln pochodzi z budżetu wojewody na zadania zlecone, natomiast 1,560 z dochodów własnych gminy. Kolejna duża pozycja to gospodarka komunalna i ochrona środowiska, na które w 2006 roku gmina wyda ogółem około 6,5 mln złotych. W tym dziale mieści się najwięcej wydatków inwestycyjnych zgłoszonych do finansowania z funduszy pomocowych Unii Europejskiej. Administracja publiczna w 2006 będzie kosztować 3,2 mln złotych.

Zadania inwestycyjne ujęte w różnych działach stanowią łącznie ponad 7 mln złotych i jest to kwota największa od wielu lat. Wynika to z faktu, że gmina Połczyn Zdrój złożyła wnioski o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. W niektórych przypadkach środki te to jedynie wkład własny gminy, a niekiedy pokrycie całkowitych kosztów inwestycji, które zostaną później zwrócone z dotacji zewnętrznych (zasada prefinansowania). Tak jest na przykład w przypadku rewitalizacji starówki, która kosztować będzie około 2,3 mln., a po całkowitym sfinansowaniu inwestycji przez gminę nastąpi zwrot 1,8 mln ze Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

(last)

## PODZIĘKOWANIA ZA ROZWÓJ

**Szczególnie uroczysty charakter miała listopadowa sesja Rady Miejskiej w Połczynie Zdroju. Osoby zasłużone dla rozwoju miasta otrzymały od władz podziękowania, gratulacje i życzenia. Ponadto podano do wiadomości informację o sukcesach gminy w dwóch ogólnopolskich konkursach.**



Jako pierwsza podziękowania i kwiaty otrzymała poseł Zofia Wilczyńska, która jako parlamentarzystka z Połczyna Zdroju zasiadała w sejmowych ławach przez cztery kadencje. Następnie oficjalnie powitany jako poseł został Stanisław Wziątek, były wojewoda zachodniopomorski i burmistrz Połczyna Zdroju. Poseł Wziątek otrzymał gra-

tulacje za sukces wyborczy i podziękowania za pracę dla Połczyna Zdroju jako wojewoda zachodniopomorski. Podziękowania odebrał również senator Witold Gładkowski, który w minionej kadencji reprezentował okręg wyborczy obejmujący Połczyn Zdrój.

Podczas sesji została również oficjalnie podana informacja, o sukcesach gminy w ogólnopolskich konkursach "Bezpieczna Gmina" i "Gmina Przyjazna Środowisku". W pierwszym z nich Połczyn Zdrój znalazł się w gronie laureatów i za działania na rzecz bezpieczeństwa otrzymał wyróżnienie. W Narodowym Konkursie Ekologicznym "Gmina Przyjazna Środowisku" spośród kilkuset gmin biorą-



cych udział Połczyn Zdrój zakwalifikował się do ścisłego finału.

Uroczysta sesja była również okazją do wręczenia dwóch "złotych medali za zasługi dla pożarnictwa", które za całokształt pracy na rzecz ochrony przeciwpożarowej otrzymali ks. Rajmund Tessmer i Tadeusz Forma, komendant Komisariatu Policji Połczyna Zdroju. Odznaczenia przyznało Prezydium Zarządu Oddziału Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Szczecinie, a wręczał poseł Stanisław Wziątek i starosta Zdzisław Chojnacki.

(last)



## REDŁO SKORZYSTA, ŁĘGI CZEKAJĄ

**Samorząd Połczyna Zdrój zdobył pieniądze na budowę ośrodka sportowo- kulturalnego w Redle, natomiast wazą się losy inwestycji w Łęgach gdzie gmina planuje poprawić wizerunek wsi poprzez utworzenie skweru, placu zabaw i szereg prac porządkowych.**

Jesienią ubiegłego roku urzędnicy połczyńskiego magistratu złożyli wniosek o dofinansowanie projektu pt.: "Ośrodek Aktywności Sportowo-Kulturalnej w miejscowości Redło" z funduszy Unii Europejskiej. Starania zakończyły się sukcesem i 13 grudnia 2005 roku w Urzędzie Marszałkowskim podpisana została umowa na dofinansowanie projektu. W Redle przy stadionie sportowym zbudowany zostanie budynek o łącznej powierzchni 372 m<sup>2</sup>, w którym znajdują się dwie szatnie z prysznicami i pełnym węzłem sanitarnym, pokój dla sędziów, pomieszczenia gospodarcze, poddasze użytkowe, magazyn sprzętu sportowego i świetlica. W projekcie ujęte zostały również koszty wykonania ogrodzenia i plastikowych siedzisk na trybunach. Według projektu koszt całej inwestycji wyniesie 697 215 złotych z czego 450 tysięcy stanowić będzie dotacja z Sektorowego Pro-

gramu Operacyjnego "Odnowa wsi oraz zachowanie i ochrona dziedzictwa kulturowego", a 247 215 wkład własny gminy. Oznacza to, że dotacja wyniesie się 65% całej inwestycji, a 35% będzie pochodziło z gminnej kasy. W styczniu rozpocznie się procedura przetargowa, a inwestycja musi być zakończona do końca 2006 roku.

Niewykluczone, że również w przypadku drugiego wniosku jest szansa zdobycie pieniędzy. Wprawdzie projekt "Łęgi – miejscowość przyjazna mieszkańcom – poprawa wizerunku i jej walorów kulturowych" nie został zatwierdzony w pierwszym rozdaniu, ale znajduje się na liście rezerwowej, a wysoka ocena punktowa przyznawana za merytoryczną zawartość wniosku, pozwala mieć nadzieję, że również w tym wypadku możliwy jest sukces. Projekt zakłada utworzenie w centralnej części wsi skweru rekreacyjnego o powierzchni

1900 m<sup>2</sup> po uprzednim usunięciu resztek murów i ław fundamentowych nieistniejącego budynku, nieczynnej studni itp. Następnie nawieziona zostanie ziemia, posiana trawa, posadzone drzewa i krzewy. Przez środek skweru prowadzić będzie utwardzona aleja spacerowa, wzdłuż której zainstalowane zostaną ławki. Ponadto przy świetlicy wiejskiej ma powstać plac zabaw o powierzchni 2100 m<sup>2</sup> z huśtawką, równoważnią, piaskownicą, ławkami i miejscem na ognisko. Projekt zakłada również uporządkowanie starego neogotyckiego cmentarza i parku. W tym wypadku konieczna będzie likwidacja dzikiego wysypiska śmieci. Koszt inwestycji w Łęgach zaplanowano na 179 842 złote. Jeśli wniosek Urzędu Miasta i Gminy zostanie rozpatrzony pozytywnie dotacja wyniesie 117 928 złotych, a 61 913 będzie pochodzić z budżetu gminy. (last)

### Rewitalizacja coraz bliżej

## WYREMONTUJĄ MIEJSCOWI

**Z końcem roku 2005 rozstrzygnięte zostały przetargi na wykonanie robót w ramach projektu rewitalizacji starówki w Połczynie Zdroju. Remont dziewięciu kamienic i nawierzchni dwóch ulic rozpocznie się w roku bieżącym, a jednym z wykonawców będzie przedsiębiorstwo budowlane z Połczyna Zdroju.**

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "Soncas" Jerzego Chodubskiego wygrało przetarg na remont 9 kamienic, a podpisanie umowy nastąpiło 30 grudnia 2005 roku w Urzędzie Miasta i Gminy w Połczynie Zdroju. W ramach projektu wyremontowane zostaną budynki na ulicy 5 Marca – numery 8, 9, 10, 16, 18, 20, 22, na ulicy Targowej numer 1 i na ul. Grunwaldzkiej nr 38. w zakres robót wejdzie wymiana stolarki drzwiowej i okiennej, położenie nowej elewacji wraz z odtworzeniem detali architektonicznych i malowaniem, częściowa izolacja ścian fundamentowych, remont pokrycia dachowego i więźby.

Przetarg na wykonanie robót związanych z wymianą nawierzchni ulic wygrała firma "Kręzel" z Kobylnicy. To samo przedsiębiorstwo, które w roku 2005 wymieniło nawierzchnię na ulicy Mariackiej i wymianę instalacji wodno-kanalizacyjnych pod częścią ulicy Targowej. W ramach projektu rewitalizacji przeprowadzony zostanie remont nawierzchni ulicy Grunwaldzkiej – odcinek od skrzyżowania z Demokracji do skrzyżowania z Okrzei, oraz odcinek ul. Chrobrego od skrzyżowania z Grunwaldzką do skrzyżowania z Moniuszki. Równocześnie z wymianą nawierzchni przeprowadzone zostaną prace podziemne, czyli naprawa i wymiana sieci wodociągowej oraz rozdzielenie sieci kanalizacyjnej na

deszczową i sanitarną. W ramach projektu rewitalizacji wyremontowane zostały już ulice Mariacka i Reymonta.

Cały projekt będzie kosztował około 3 milionów złotych, z czego 80 procent stanowi dotacja Unii Europejskiej (Zintegrowany Program Operacyjny Rozwoju Regio-



nalnego). Sukces urzędników połczyńskiego magistratu w ubieganiu się o unijne pieniądze jest tym większy, że projekt rewitalizacji starówki jest unikatowy w skali całego kraju. Zakłada on bowiem tzw. partnerstwo publiczno- prywatne. Oznacza to, że w całym przedsięwzięciu udział biorą również wspólnoty mieszkaniowe budynków, które zostaną wyremontowane. Ze wspólnotami zostały zawarte stosowne umowy określa-

jące zakres robót, oraz wkład finansowy proporcjonalny do wielkości udziałów własnościowych. Opracowanie takich wniosków, jest szczególnie skomplikowane, dlatego rzadko udaje się uzyskać dofinansowanie – *Dla wspólnot była to nie lada okazja, aby przy niewielkim zaangażowaniu finansowym z własnej strony uzyskać środki zewnętrzne na kompleksowe zlatwienie potrzeb remontowych w swoim majątku* – mówi Barbara Nowak, burmistrz Połczyna Zdroju. – *Zdaję sobie sprawę, że realizacja tego projektu nie zaspokoi wszystkich potrzeb remontowych w śródmieściu, ale z pewnością jest to duży krok naprzód. Cały czas będziemy starać się o pieniądze na kolejne remonty. Najbardziej zależy nam na wymianie nawierzchni na 5 Marca aby wraz z wyremontowanymi kamienicami nowego wyglądu nabrała cała ulica. Wniosek na wykonanie tego zadania już został złożony do sfinansowania z innego unijnego programu.* – informuje burmistrz Nowak – *bardzo się cieszę, że część prac w ramach rewitalizacji będzie wykonywała firma z Połczyna Zdroju, oznacza to bowiem większe zatrudnienie w branży budowlanej, oraz większe wpływy do gminnej kasy z tytułu podatków* – cieszy się pani Burmistrz. (last)

# POŁCZYN NAGRODZONY ZA

**Połczyn Zdrój, jako gmina uzdrowiskowa od wielu lat szczególną wagę przykładła do ochrony środowiska. Teraz wysiłki te zostały docenione, a gmina odniosła sukces w prestiżowym Narodowym Konkursie Ekologicznym "Przyjaźni Środowisku".**

W konkursie odbywającym się pod honorowym patronatem Prezydenta RP co roku uczestniczy kilkadziesiąt samorządów z całej Polski. W bieżącej edycji w kategorii "Gmina Przyjazna Środowisku" wybrano 16 laureatów, a 8 gmin wyróżniono. Połczyn Zdrój jako jedyna gmina z województwa zachodniopomorskiego znalazł się w zwycięskiej szesnastce. Sukces jest tym większy, że w tej grupie nie określano zajętych miejsc, można więc powiedzieć, że przyznano szesnaście równorzędnych pierwszych miejsc. Oprócz ogromnego prestiżu, jakiego przysporzyło otrzymanie tytułu, zwycięskie gminy otrzymały

certyfikat oraz prawo posługiwania się w materiałach promocyjnych znakiem markowym "Przyjaźni Środowisku" przez najbliższy rok.

Do konkursu nominowana była jedna inwestycja, ale zdaniem burmistrza Barbary Nowak o sukcesie przesądził całokształt działań na rzecz ochrony środowiska z ostatnich kilkadziesiąt lat. – *Projekt konkursowy to "Zwiększenie potencjału turystycznego Pojezierza Drawskiego"* (piszemy o tym na stronie 15 - dop. red.), *ale mówiąc o ochronie środowiska w Połczynie Zdroju nie sposób pominąć całej serii innych inicjatyw,*



*które złożyły się na ten sukces – mówi burmistrz. Lista przedsięwzięć podejmowanych w tym zakresie jest bardzo długa, dlatego zostały one przedstawione w formie poniższej charakterystyki, która jest fragmentem wniosku konkursowego złożonego przez gminę.* (last)

## ATRAKCYJNOŚĆ TURYSTYCZNA ZA UNIJNĄ KASĘ

**Dobiegł końca projekt zakładający podnoszenie atrakcyjności turystycznej Połczyna Zdroju realizowany przez Urząd Miasta i Gminy, a dofinansowany ze środków Unii Europejskiej. W ramach tego przedsięwzięcia budowana jest ścieżka zdrowia, a wcześniej wyznaczone zostały dwa nowe szlaki rowerowe, nasadzenia zieleni i szereg prac porządkowych na terenie miasta i gminy.**

Ścieżka zdrowia nie jest w Połczynie Zdroju niczym nowym. Przed laty w angielskiej części parku zdrojowego istniała tego typu infrastruktura, ale urządzenia do ćwiczeń zostały doszczętnie zdemolowane przez wandalów, a następnie usunięte przez służby porządkowe. Obecny projekt zakłada wykonanie poszczególnych elementów ze znacznie trwalszych i solidniejszych elementów – głównie grubych, drewnianych bali. Autorem koncepcji przebiegu ścieżki, jak również poszczególnych urządzeń do ćwiczeń jest **Leonard Dobryjanowicz**, pod którego czujnym okiem prowadzona jest obecnie instalacja urządzeń.

Ścieżka będzie się rozpoczynać w pobliżu Zakładu Lecznictwa Uzdrowiskowego "Podhale" i dróżkami nad skarpą nad stawami parkowymi zataczać będzie pętlę dochodzącą niemal do zapory na zalewie, o łącznej długości ponad 3 kilometrów. Ścieżka zdrowia składać się będzie



z 16 stacji sprawnościowych, z których każde będzie opatrzone tablicą informacyjną z odpowiednimi rysunkami. Dzięki zastosowaniu techniki graficznej instrukcje będą zrozumiałe również dla zagranicznych amatorów aktywnego wypoczynku. Pokonanie całej trasy zajmie około dwóch godzin.

Oprócz ścieżki zdrowia w ramach projektu zrealizowany został cały szereg innych działań. Na terenie gminy wyznaczone zostały dwa turystyczne szlaki rowerowe. Szlaki czerwony i niebieski liczą w sumie około 60 kilometrów. Pierwszy stanowi pętlę okalającą obszar gminy na południe od miasta (z Połczyna przez Ogrodno, Jaworowo, Brzękowitz, Czarnkowie, Gaworkowo, Kłokowo, Toporzyk, Międzyborze, Borkowo), drugi niebieski okrąży tereny na wschód od Połczyna (przez Łęzek, Zabórze, wzgórze Kołackie, nad jezioro Kołackie, a następnie przez Kołacz, Ogartowo, Ogrodno do Połczyna). Przy szlakach



ustawionych zostało pięć miejsc wypoczynkowych wyposażonych w wiaty, stoły, ławy, miejsca na ognisko, stojaki na rowery i ogrodzenia. Ponadto w ramach projektu przeprowadzona została ogromna liczba prac pielęgnacyjnych, oraz nasadzeń drzew i krzewów w parku zdrojowym, wokół kościołów, kapliczek i innych atrakcyjnych turystycznie miejscach na terenie gminy. Dla realizacji tego projektu zatrudnionych zostało dwudziestu bezrobotnych z terenu miasta i gminy Połczyn Zdrój przez 9 miesięcy. Całkowity koszt zadania wyniósł 78 tysięcy Euro, w tym 25% wkładu własnego gminy. (last)

# OCHRONĘ ŚRODOWISKA

## Charakterystyka działań na rzecz ochrony środowiska

Problemy ekologiczne gminy Połczyn Zdrój rozpoczęły się wraz z intensyfikacją rolnictwa, rozwojem przemysłu i motoryzacji. Wysoka emisja CO<sub>2</sub>, SO<sub>2</sub> i pyłów, która szkodliwie oddziaływała na środowisko, osiągnęła na przełomie lat 80-tych i 90-tych, spowodowała potrzebę przeprowadzenia gazyfikacji miasta i sukcesywnej likwidacji lub przebudowy dużych kotłowni węglowych na kotłownie zasilane gazem.

### Gazyfikacja

W wyniku intensywnych starań władz gminy w 1996 r. rozpoczęto gazyfikację Połczyna-Zdroju. W latach 1996-2000 wybudowano magistralę zasilającą ze Szczecinka przez Barwicę do Połczyna-Zdroju o długości 38 794 mb oraz miejską sieć gazową średniego i niskiego ciśnienia (przesyłową i rozdzielczą) o łącznej długości 30 012 mb, zasilającą miasto Połczyn-Zdrój, z przyłączami do poszczególnych budynków. Magistrala zaopatruje dodatkowo odbiorców w gminie Barwice. Łączna wartość inwestycji: 4.977.689 zł. Realizacja inwestycji była częściowo finansowana środkami z pożyczki NFOŚ i GW. Dodatkowym obciążeniem dla gminy były ulgi podatkowe, stosowane wobec podmiotów, zmieniających źródło ciepła na zasilane gazem.

### Oczyszczalnia ścieków

W latach 90-tych wybudowano nowoczesną miejską oczyszczalnię ścieków, która po modernizacji układów kontroli i sterowania będzie w stanie przyjąć i oczyścić ścieki z całej gminy. Dopiero wprowadzone w ostatnich latach materiały i technologie umożliwiły zaprojektowanie efektywnego systemu kolektorów, wybudowano również sieć kolektorów miejskich i niezbędne wodociągi wiejskie.

### Wodociągi i kanalizacje

W trakcie wszystkich dotychczasowych remontów nawierzchni ulic w śródmieściu Połczyna-Zdroju jednocześnie wykonywane były wszystkie roboty związane z uporządkowaniem gospodarki wodno-ściekowej (wymiana instalacji wodociągowej i rozdzielanie kanalizacji sanitarnej i deszczowej).

### Ochrona przyrody

W gminie Połczyn-Zdrój występują następujące formy ochrony przyrody:

- Drawski Park Krajobrazowy
  - Obszar Chronionego Krajobrazu "Pojezierze Drawskie"
  - Dwa Rezerwaty Przyrody "Torfowisko Toporzyk" i "Dolina Pięciu Jezior"
  - Użytki ekologiczne – 109
  - Pomniki przyrody – 64
- Formy ochrony przyrody proponowane do utworzenia:
- Park Krajobrazowy Dorzecza Parsęty
  - Obszary Chronionego Krajobrazu – 3
  - Rezerwaty – 4
  - Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe – 7
  - Użytki ekologiczne – 36
  - Pomniki przyrody – 61

### Gospodarka wodna

Przez teren gminy Połczyn-Zdrój przepływa sześć rzek – Parsęta, Drawa, Wogra, Dębni-

ca, Bukowa, Mogilica, a aż trzy z nich mają tu swoje źródła. W gminie znajduje się 11 jezior o łącznej powierzchni około 450 ha. Na skutek małej retencji od kilku w gminie Połczyn-Zdrój występuje wzrost powierzchni akwenów wodnych. W ciągu ostatnich pięciu lat powstał 64 stawy rybne i zbiorniki rekreacyjne o łącznej powierzchni 90,76 ha. Ponadto od początku 2004 roku na obrzeżach uzdrowskiej części miasta znajduje się przeciwpowodziowy zbiornik retencyjny o powierzchni ok. 23 ha.

### Gospodarka odpadami

Na terenie miasta i wsi sołeckich są rozstawione i obsługiwane pojemniki na opakowania PET. Ponadto dwa duże osiedla bloków w Połczynie są wyposażone w pojemniki do zbiórki szkła. Odpady metalowe (żelazo i metale kolorowych) oraz makulatura są skupowane przez przedsiębiorstwa komercyjne.

Bliska całkowitemu uporządkowaniu jest gospodarka odpadami. Niebawem zostanie zamknięte dotychczasowe składowisko, zbudowane według wymogów i w technologii z lat 70-tych ubiegłego wieku, natomiast w Wardyniu Górnym powstanie nowoczesny, ekologiczny zakład utylizacji odpadów.

Przewidując konieczność opracowania racjonalnych, długofalowych rozwiązań gospodarki odpadami, Burmistrz Połczyna-Zdroju była inicjatorem i czynnym uczestnikiem prac Komitetu Sterującego ds. Programu Ochrony Środowiska w Województwie Zachodniopomorskim. Efektem pracy Komitetu jest, opracowany przy współudziale Danish Cooperation for Environment in Eastern Europe (DANCEE) Ministry of Environment, Program Gospodarki Odpadami dla Województwa Zachodniopomorskiego, oraz pilotażowy program dla Powiatu Świdwińskiego. Obecnie obowiązujący Program Gospodarki Odpadami w Powiecie Świdwińskim, opracowany przy wiodącym udziale naszej gminy, zakłada:

1. wprowadzenie jednolitego systemu odbioru odpadów z selekcją "u źródła".
2. budowę Zakładu Gospodarki Odpadami w Wardyniu Górnym, gmina Połczyn-Zdrój, w którego skład wejdą: a) sortownia, b) kompostownia odpadów organicznych, c) stacja recyklingu-punkt pozyskiwania odpadów wielkogabarytowych oraz niebezpiecznych, d) magazyn frakcji odpadów przeznaczonych do recyklingu, e) kwatera składowa odpadów resztkowych.
3. opracowanie i wdrożenie wspólnego regulaminu czystości i porządku oraz szerokiego programu edukacyjnego dla mieszkańców gmin, realizujących PGO.

W celu realizacji Programu gminy powiatu świdwińskiego utworzyły w 2004r. spółkę p.n.: "Międzygminne Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami". Udział gminy Połczyn-Zdrój w kapitale zakładowym spółki wynosi 28%.

Gmina Połczyn-Zdrój wniosła aportem do spółki teren pod budowę obiektu o powierzchni 6,4857 ha i wartości 34 316 zł oraz dokonała

własnym kosztem odpowiednich zmian w planie zagospodarowania przestrzennego. Spółka dysponuje pełną dokumentacją techniczną oraz niezbędnymi pozwoleniami i uzgodnieniami. Inwestycja zostanie rozpoczęta w bieżącym roku. Przewidywany termin uruchomienia obiektu i pełnego wdrożenia programu: 2006/2007r.

W projekcie bierze udział 6 jednostek administracyjnych (5 samorządów gminnych i 1 samorząd powiatowy). Po zakończeniu inwestycji MPGO będzie obsługiwać obszar zamieszkały przez około 50 tys. ludzi.

### Ograniczanie motoryzacji

Samorząd Połczyna-Zdroju podejmuje starania na rzecz negatywnych skutków rozwoju motoryzacji. W ścisłym centrum miasta została wydzielona strefa kilku ulic zamkniętych dla ruchu kołowego, co uczyniło śródmieście wolnym od części spalin i przyjaznym dla mieszkańców i kuracjuszy.

### Turystyka ekologiczna

Przez gminę wiodą trzy piesze szlaki turystyczne, szlak konny, trzy szlaki rowerowe i 30 kilometrowa ścieżka rowerowa zbudowana na dawnym nasypie kolejowym do Złocienca.

Ograniczenia w rozwoju przemysłu i działalności szkodliwej dla środowiska wynikające z obecności strefy uzdrowskiej i Drawskiego Parku Krajobrazowego sprawiają, że wiodącą gałęzią lokalnej gospodarki jest działalność uzdrowsko-turystyczna. W mieście i na obrzeżach działają państwowe i prywatne sanatoria, pensjonaty, gospodarstwa ekoturystyczne.

### Edukacja ekologiczna

Gmina Połczyn-Zdrój poprzez działania w szkołach i przedszkolach samorządowych aktywnie uczestniczy w akcji "Sprzątanie Świata" oraz "Dzień Ziemi". Znaczącą pomoc w tych działaniach okazuje Nadleśnictwo Połczyn oraz przedsiębiorstwa prywatne, dostarczające nieodpłatnie worki na zbierane śmieci, rękawice oraz transportując zebrane śmieci na wysypisko. W uzupełnieniu tej akcji, w polczyńskim Centrum Kultury odbyły się dwie edycje konkursu dla szkół dotyczącego wiedzy o przyrodzie i środowisku, przy współpracy Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Pojezierza Drawskiego oraz Dyrekcji Drawskiego i Ińskiego Parku Krajobrazowego.

Gimnazjum w Połczynie-Zdroju uzyskało tytuł "Przyjaciela Zwierząt" za współpracę ze Schroniskiem dla Zwierząt w Koszalinie.

Gimnazja: w Redle oraz w Połczynie-Zdroju uczestniczą w projekcie edukacyjnym "Szkolna sieć monitoringu parametrów środowiska w województwie zachodniopomorskim", organizowanym przez WFOŚiGW.

Gmina utrzymuje ścieżkę edukacyjną na terenie rezerwatu Dolina Pięciu Jezior. Prócz tego, szkoła w Redle założyła i pielęgnuje ścieżkę edukacyjno-przyrodniczą w parku w m. Łęgi.



## CHODNIK DZIĘKI WSPÓŁPRACY

Kolejny odcinek chodnika przy ul. 15 Grudnia w Połczynie Zdroju doczekał się wymiany nawierzchni – to efekt dobrej współpracy Urzędu Miasta i Gminy z Rejonem Dróg Wojewódzkich w Białogardzie.

Samorząd Połczyna Zdroju ma tylko pośredni udział w prowadzonej od kilku tygodni inwestycji. Wymianę nawierzchni chodnika prowadzi Wojewódzki Rejo-

nu Dróg w Białogardzie rewanżując się w ten sposób za troskę gminy o stan ulic Warszawskiej i Wojska Polskiego. – *Połczyn Zdrój jest miastem uzdrowiskowym, odwiedza je wielu kuracjuszy i turystów, więc potrzeby w zakresie czystości i zieleni są tutaj szczególnie. Przez cały sezon wiosenno-letni gmina we własnym zakresie sprząta i dba o zielen wzdłuż drogi nr 163, więc remontując chodnik odwdzięczamy się i dziękujemy za dobrą współpracę* – powiedział Mirosław Streflik, zastępca kierownika WRD w Białogardzie.

Już w 2004 roku miała miejsce podobna wymiana. W zamian za utrzymanie porządku na biegnącym przez miasto odcinku drogi wojewódzkiej Rejon Dróg w Białogardzie zbudował chodnik wzdłuż ulicy Koszalińskiej aż do ścieżki rowerowej.

Polbrukiem zostanie wyłożonych w sumie 150 metrów kw. chodnika po jednej stronie ul. 15 Grudnia – od narożnika rogu Mieszka I do wjazdu do dawnego OTL-u. Remontu doczeka się również sam wjazd.

## KOLEJNE CHODNIKI W REMONCIE

Zakończyła się wymiana nawierzchni jezdni i chodników na ulicy Reymonta. Nieuszkodzone płytki chodnikowe z tego remontu posłużyły do naprawy tro-tuarów w najgorszym stanie technicznym.

Płytki odzyskane z Reymonta zostały wykorzystane jako nowa nawierzchnia na chodnikach wzdłuż ulic: Traugutta, Kilińskiego i



części Targowej. Wyremontowane zostały również schody łączące ulicę Kilińskiego z Wojska Polskiego. Wszystkie prace zostały wykonane przez

pracowników zatrudnionych przez Urząd Miasta i Gminy w ramach robót publicznych. W ostatnim czasie prowadzone były doraźne remonty gminnych dróg gruntowych w Nowym Bornym, Gaworkowie, Buślarach, a w chwili obecnej trwają prace w Toporzyku. (last)



## JASNO I OSZCZĘDNIIE



**Od 1 listopada na terenie gminy Połczyn Zdrój trwała modernizacja oświetlenia ulicznego. W ramach realizacji pierwszego etapu prac wymienionych zostało 957 opraw i świetlówek, powstały też 33 nowe punkty świetlne.**

Modernizacja polegała głównie na wymianie starych tradycyjnych i energochłonnych żarówek na oprawy nowej generacji. Nowe świetlówki są energooszczędne, co pozwoliło znacznie ograniczyć koszty bieżącej eksploatacji. Dotychczasowe świetlówki zużywały od 400 Wat w górę, a nowe będą zużywały od 70 do 150 Wat.

Koszt wyniósł około 700 tysięcy złotych i inwestycja ta będzie spłacana do października 2010 roku ze środków pozyskanych dzięki oszczędnościom wynikającym ze zmniejszonego zużycia energii. W ramach pierwszego etapu projektu powstały również 33 nowe punkty świetlne – w mieście na ulicach Młyńskiej, Browarnej i Polnej, a na terenach wiejskich w Wardyniu Dolnym, Wardyniu Górnym, Dobinie, Czarnkowie, Kołaczu.

Na kilka najbliższych lat zaplanowana jest realizacja drugiego etapu modernizacji oświetlenia ulicznego, która polegać będzie głównie na budowaniu punktów świetlnych. Projekt zakłada 79 nowych lamp w mieście i 67 na terenach wiejskich. – *Taka ilość nowych latarni w pełni zaspokoi potrzeby gminy w zakresie oświetlenia ulicznego* – twierdzi Krystyna Hapka, kierownik Działu Komunalnego Urzędu Miasta i Gminy w Połczynie Zdroju. (last)



# W UZDROWISKU ODZNACZENIA I DYSKUSJE

**W dniach 9-10 lutego w Polczynie Zdroju odbył się Zjazd Krajowy Związku Zawodowego Uzdrowisk Polskich. Na spotkaniu wręczono odznaczenia dla zasłużonych działaczy, ale przy okazji uroczystości wywiązała się gorąca dyskusja z przedstawicielami Ministerstwa Zdrowia i NFZ.**

Do Polczyna Zdroju przyjechali przedstawiciele wszystkich 26 spółek uzdrowiskowych, których właścicielem jest skarbu państwa. Podobne spotkania odbywają się raz na kwartał i za każdym razem w innym ośrodku. Tym razem przyszła kolej na Polczyn Zdrój, a spotkanie rozpoczęło się od wręczenia odznaczeń. Order "Zasłużony dla OPZZ" otrzymali: Teresa Drzewiecka – Polczyn Zdrój, Bar-



bara Osuch – Polczyn Zdrój, Zbigniew Walczyński – Polczyn Zdrój, Elżbieta Pączek – Iwonicz Zdrój, Kazimierz Marczyk – Krynica, Zdzisław Ziętek – Krynica, Wiesław Wie-

wasz – Rymanów. "Srebrny Krzyż Zasługi" otrzymali: Maria Marciszonek – Polczyn Zdrój, Janusz Hyjek – Polczyn Zdrój i Danuta Cybulska – Ustka. "Brazowy Krzyż zasługi" otrzymał Piotr Orzechowski - Szczawno.

Następnie prezes Uzdrowiska Polczyn S.A. krótko scharakteryzował kondycję spółki i jak przystało na spotkanie ze związkami zawodowymi, odpowiadał na pytania dotyczące sprawy pracowniczych – *Był czas kiedy nasze przedsiębiorstwo zatrudniało 1150 osób, a mieliśmy wówczas około 1100 łóżek. Teraz łóżek jest 1013 a zatrudniamy około 300 osób - to chyba najlepiej obrazuje jak wiele mamy pracy. Zmniejszenie zatrudnienia nie zmienia faktu, że wciąż jesteśmy największym pracodawcą w powiecie świdwińskim i w związku z tym spoczywa na nas ogromna odpowiedzialność za losy sporej części lokalnej społeczności. W miarę możliwości staramy się stworzyć jak najlepsze warunki pracy, bo tylko zadowolony personel może świadczyć usługi na najwyższym poziomie, a to właśnie z wysokiej jakości słynie nasze Uzdrowisko* – mówi prezes.

Tuż po pojawieniu się przedstawicieli Ministerstwa Zdrowia rozpoczęła się gorąca dyskusja, w której sedno sprowadziło się do

uświadamiania władzom z Warszawy problemów wynikających z lokalnych realiów. Największej krytyce poddany został brak rozporządzeń do ustawy o uzdrowiskach uchwalonej w ubiegłym roku. Zdaniem obecnego na spotkaniu posła Stanisława Wziątka w działaniach resortu zdrowia, NFZ, Ministerstwa Skarbu i innych podmiotach mających do czynienia z uzdrowiskami brakuje wspólnej filozofii myślenia o tej gałęzi gospodarki. – *Potrzebujemy porozumienia, aby opracować strategię i stworzyć markę polskich uzdrowiska, które mogą stać się naszym sztandarowym, eksportowym produktem* – mówił poseł Wziątek.

W trakcie dyskusji z różnych stron pojawiały się głosy mówiące, że Polczyn Zdrój jest ewenementem pod względem znakomitych relacji lokalnego samorządu z Uzdrowiskiem Polczyn S.A. w wielu polskich kurortach niestety dochodzi do sporów dotyczących np. odpowiedzialności za utrzymywanie parków zdrojowych, podatków od nieruchomości itp. Przedstawiciele innych uzdrowisk pytali o receptę na dobre relacje burmistrz Barbary Nowak i prezesa Edwarda Saka. – *Mnie mamy innego wyjścia, bo nie mamy tak jak Kolorbrzeg, czy Świnoujście drugiej gałęzi gospodarki jaką, jest turystyka i tamte miasta całkiem nieźle radziłyby sobie bez uzdrowisk. My po prostu musimy współpracować i wychodzić sobie naprzeciw, bo tylko wtedy Polczyn Zdrój, jako kurort ma szansę na sukces* – odpowiadała Barbara Nowak. (last)

## REMONTY Z MYŚLĄ O KURACJUSZACH

**Dobiega końca remont w Zakładzie Lecznictwa Uzdrowiskowego "Irena", a trwają jeszcze prace w budynku dyrekcji Uzdrowiska Polczyn S.A. W "Irenie" odnowione zostały pokoje, kuchnia i część jadalni, natomiast w dyrekcji główne wejście i korytarze budynku.**

– *Uzdrowisko Polczyn S.A. stara się spełniać wymagania nawet najbardziej wymagających gości, dlatego kolejne dokonywane przez spółkę remonty są prowadzone głównie z myślą o kuracjuszach* – mówi Edward Sak, prezes Uzdrowiska Polczyn S.A. – *mimo, że w "Irenie" kapitalny remont części obiektu był stosunkowo niedawno i jest to jedno z naszych najbardziej komfortowych sanatoriów, to jednak w trosce o klienta zrealizowana została kolejna inwestycja* – dodaje prezes. Warto przypomnieć, że tuż po kapitalnym remoncie zakończonym w 2000 roku Zakład Lecznictwa Uzdrowiskowego "Irena – Centrum" otrzymał w prestiżowym konkursie "Modernizacja Roku", organizowanym pod patronatem Prezydenta RP, tytuł "Modernizacja Roku 2002" w kategorii "Obiekty Kultury, Sportu, Zdrowia i Rekreacji". Nic dziwnego, że wysoki standard budynku w połączeniu z jakością usług uzdrowiskowych jest chwalony przez gości, a obiekt cieszy się pełnym obłożeniem kuracjuszy komercyjnych (głównie Niemców). Aby jednak utrzymać wysoki poziom, konieczny jest ciągły rozwój i kolejne modernizacje. Z końcem grudnia rozpoczął się kapitalny remont pomieszczeń kuchennych,

części stołówki, a w 19 pokojach wymienione zostały wykładziny, brodziki prysznicowe i pomalowane ściany.

Z myślą o klientach, choć pod nieco innym



kątem prowadzony jest remont w budynku dyrekcji Uzdrowiska Polczyn S.A. Zakłady Lecznictwa Uzdrowiskowego, gdzie mieszkają kuracjusze, to stare budynki z początku XX wieku i to właśnie tam w ciągu ostatnich kilkadziesiąt lat potrzeby remontowe były największe. Tymczasem w stosunkowo nowym, bo zbudowanym w latach 70-tych biurowcu od początku nie było większej modernizacji. Rezultat był taki, że wizerunek siedzi-

by zarządu i administracji daleki był od ogólnie przyjętych standardów. Dlatego w prowadzonym właśnie remoncie większy nacisk położony został na ogólny wizerunek niż komfort pracowników. – *Nie remontujemy swoich gabinetów, tylko przestrzeń w której poruszają się odwiedzający nas interesanci, w tym kuracjusze* – zastrzega Edward Sak. Na korytarzach pomalowane zostały ściany, wymienione oświetlenie, posadzki pokryte terakotą i wykładzina, ale przede wszystkim zmienia się główne wejście. Niebawem pojawi się recepcja i zamek "na przycisk" obsługiwany przez recepcjonistę. – *Dzięki recepcji nasi goście nie będą błąkać się po korytarzach, a zabezpieczenia elektroniczne poprawią bezpieczeństwo, bo kiedy mógł tu wejść każdy zdarzały się kradzieże, z pokoi kilkakrotnie ginęły np. torebki naszych pracowników* – mówi Zbigniew Pawlak, starszy inspektor techniczny Uzdrowiska Polczyn S.A. – *W bieżącym roku zaplanowana jest jeszcze wymiana okien na stołówce w "Irenie" i remont pokoi w "Gryfie", ale ze względu na obłożenie niemal przez cały rok ciężko zgrać w czasie prace remontowe i przerwę w obecności kuracjuszy. Dzieje się tak głównie z powodu ciągnących się miesiącami procedur przetargowych* – dodaje Zbigniew Pawlak. Koszt obecnych remontów to w sumie ponad 130 tysięcy złotych.

Tomasz Chmielewski

# DOBRE WIEŚCI

## Z UZDROWISKA POŁCZYN S.A.

**Z początkiem 2006 roku Uzdrowisko Połczyn S.A. ma powody do zadowolenia. Wszystko wskazuje na to, że w tym roku z oferty spółki skorzysta więcej kuracjuszy niż w roku ubiegłym. Stanie się tak dzięki lepszym warunkom kontraktów wynegocjowanym z NFZ i ZUS oraz pozyskaniu kolejnych kontrahentów na rynku niemieckim.**

Koniec roku kalendarzowego to dla większości polskich uzdrowisk okres nerwowej niepewności. W tym czasie rozstrzygają się bowiem kwestie kontraktów na pobyty kuracjuszy kierowanych na leczenie przez Narodowy Fundusz Zdrowia i Zakład Ubezpieczeń Społecznych. - *Wprawdzie za pobyty klientów kontraktowych NFZ i ZUS płaci tak niewiele, że spółce nie przynosi to zysku, ale obecność tej grupy klientów jest bardzo ważna z punktu widzenia utrzymania zatrudnienia na stałym poziomie i zapewnienia płynności funkcjonowania firmy* – powiedział Edward Sak, prezes zarządu Uzdrowiska Połczyn S.A.

Najlepiej świadczy o tym sytuacja z przełomu 2004/2005 roku, kiedy nie udało się zakontraktować świadczenia dla ZUS w spodziewanej wysokości. - *W przypadku tego zleceniodawcy sprawa jest o tyle niekorzystna, że zawarcia kontraktu nie poprzedzają negocjacje, a jedynie przetarg ofertowy, w którym po spełnieniu wymogów formalnych (hotełowych, żywieniowych, sprzętowych i kadrowych) jedynym kryterium jest cena* – tłumaczy prezes. - *Oznacza to, że jeśli inny podmiot złoży ofertę nawet o kilka groszy niższą, to bez względu na szereg dodatkowych elementów powodujących podwyższenie jakości świadczonych przez nas usług, ZUS wybierze najtańszego oferenta, a my nie będziemy mogli już przebić, czyli zaoferować niższej ceny.*

I właśnie tak było mniej więcej półtora roku temu, kiedy inni oferent złożył ofertę dosłownie o kilkanaście groszy niższą za tzw. osobodzień. W pierwszym podejściu nie udało się wygrać żadnego z przetargów na trzy różne profile lecznicze. - *Chociaż zakres usług proponowanych przez naszą firmę był szerszy o dodatkowe elementy, to nic nie dało się już zrobić, a ZUS podpisał kontrakt z kim innym.* W niektórych obiektach Uzdrowiska Połczyn S.A. nastąpił kilkumiesięczny przestój, a pierwsi kuracjusze od tego świadczeniobiorcy przyjechali do Po-

łczyna w maju – wspomina Edward Sak. Dopiero w tzw. “dogrywce” pod koniec kwietnia spółka wygrała konkurs na profil rehabilitacji narządu ruchu i sytuacja uległa poprawie.

Teraz nastroje są o wiele lepsze. Jesienią Uzdrowisko Połczyn S.A. złożyło w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych oferty w trzech profilach leczniczych i odniosło sukces. - *Już podpisaliśmy kontrakt, którego wartość jest o 50 procent wyższa niż w roku poprzednim* – cieszy się Edward Sak. Oznacza to, że w



Połczynie rehabilitację z zakresu chorób narządu ruchu, układu krążenia i układu oddechowego odbędzie około 2800 “zusiowskich” pacjentów. Jest to tym większy sukces, że po raz pierwszy wszystkie przetargi na świadczenia dla ZUS odbyły się w jednym terminie. Dotychczas około 70% środków przewidzianych na rehabilitację było rozdysponowywanych w pierwszym “jesiennym” podejściu, a reszta w wiosennej “dogrywce” – komu nie udało się zawrzeć kontraktu jesienią ten szukał szczęścia wiosną. Tym razem cała pula była rozdzielana za jednym razem i nie przewiduje się dodatkowych konkursów. - *Ryzyko było duże, ale odnieśliśmy pełny sukces* – mówi Edward Sak – *na około 160 ofert złożonych przez*

*różne ośrodki, nie tylko uzdrowiskowe, wybranych zostało 40 i wszystkie trzy polczyńskie oferty, na trzy różne profile lecznicze znalazły się w tym gronie.*

Również w przypadku Narodowego Funduszu Zdrowia są powody do radości. Wprawdzie zgodnie z kontraktem na 2006 rok ten zleceniodawca skieruje do Połczyna Zdroju mniej kuracjuszy niż w 2005, ale za to za każdego z nich zapłaci więcej. - *Dzięki lepszej cenie jednostkowej w 2006 wartość kontraktu z NFZ jest na poziomie roku bieżącego, a dzięki mniejszej liczbie tej grupy kuracjuszy będziemy mogli na te miejsca pozyskać więcej klientów komercyjnych* – zapewnia prezes Sak.

Wszystko wskazuje na to, że te zapowiedzi znajdą odzwierciedlenie w rzeczywistości, bowiem z pozyskiwaniem pełnopłatnych kuracjuszy Uzdrowisko Połczyn S.A. radzi sobie znakomicie. Od kilku lat odsetek tej grupy klientów systematycznie wzrastał, aby w roku bieżącym przekroczyć 40 procent wszystkich gości odwiedzających Połczyn Zdrój.

Prawdopodobnie w 2006 nastąpi dalszy wzrost, a to za sprawą umów, które spółka zawarze niebawem z kolejnymi dwoma niemieckimi firmami z branży usług turystycznych. - *Do tej pory na stałe współpracujemy z czterema biurami z terenu Niemiec, dlatego kolejni dwaj kontrahenci to szansa na rozwój i umocnienie pozycji na jednym z najważniejszych rynków turystycznych w Europie* – mówi Żaneta Górską, kierownik działu marketingu – *wprawdzie na razie nasi nowi klienci zakontraktowali przyjazdy niewielkich grup kuracjuszy, nie jako “na próbę”, ale jesteśmy przekonani, że podobnie jak w poprzednich przypadkach, dzięki wysokiej jakości świadczonych usług szybko zdobędziemy zaufanie nowych klientów.*

Cała sytuacja powinna cieszyć nie tylko kierownictwo, ale również pracowników, lokalny samorząd i miejscową społeczność. Dobra kondycja spółki oznacza bowiem utrzymanie miejsc pracy i podatki wpływające do gminnej kasy. Trzeba pamiętać, że Uzdrowisko Połczyn S.A. to największy pracodawca w powiecie świdwińskim i jeden z największych płatników w gminie Połczyn Zdrój.

Tomasz Chmielewski



# WIĘCEJ BEZPŁATNYCH BADAŃ PIERSI

**W 2006 roku 2400 kobiet może skorzystać z bezpłatnego badania mammograficznego w przychodni Uzdrowiska Połczyn S.A. – to więcej o 1500 w stosunku do roku ubiegłego.**

W 2005 roku kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia przewidywał refundację 900 badań piersi w ciągu 9 miesięcy. Oznaczało to, że od kwietnia do grudnia badanych było 100 pacjentek miesięcznie. W roku bieżącym liczba wszystkich badań wzrośnie do 2400, czyli badanych

będzie 200 pacjentek miesięcznie przez cały rok. Tak duży wzrost to zasługa korzystniejszego kontraktu, jaki Uzdrowisku Połczyn S.A. udało się wynegocjować z Narodowym Funduszem Zdrowia. – *Argumentem, który jak sądzę przekonał NFZ było ogromne zainteresowanie, jakim cieszyły się te badania – wyjaśnia Edward Sak, prezes spółki. W ubiegłym roku zapisy na badanie odbywały się pierwszego każdego miesiąca i aby nikogo nie wyróżniać, decydowała kolejność zgłoszeń, czyli zapisywanych było pierwszych sto kobiet które w tym dniu pojawiły się w przychodni. – Zdarzało się, że lista była pełna już po kilku go-*



*dzinach i pacjentki, które nie zdążyły musiały czekać cały miesiąc. W tym roku nie powinno być podobnych problemów.* – dodaje prezes.

Bezpłatne badanie piersi jest możliwe dzięki "Populacyjnemu programowi wykrywania raka piersi metodą mammografii przesiewowej w Polsce 2006" prowadzonemu przez NFZ. Program skierowany jest wyłącznie do kobiet pomiędzy 50 a 69 rokiem życia i ubezpieczonych w zachodniopomorskim NFZ. W celu odbycia badania nie jest potrzebne skierowanie od lekarza rodzinnego. Wystarczy zadzwonić lub przyjść do przychodni uzdrowskiej przy ul. Kościuszki (tel. 094 36 62 320) i umówić się na badanie. W odróżnieniu do roku ubiegłego rejestracja odbywa się codziennie.

*Tomasz Chmielewski*

## W UZDROWISKU BEZPIECZNIEJ DLA "SERCOWCÓW"

**Defibrylator otrzymany w ubiegłym roku przez ZLU "GRYF" od Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy jest już gotowy do użycia, a pracownicy obiektu przeszkoleni w zakresie jego obsługi.**

Defibrylator to urządzenie do przywracania miarowego rytmu serca wykorzystywane do reanimacji osób z objawami migotania komór. Dwie elektrody przykłada się do klatki piersiowej i wywołuje jeden lub więcej wstrząsów, dzięki czemu powracają regularne skurcze i serce zaczyna prawidłowo pompować krew. W krajach Europy Zachodniej i Stanach Zjednoczonych urządzenia te są powszechnie dostępne w miejscach użyteczności publicznej, takich jak centra handlowe, dworce, lotniska, muzea itp. W Polsce ideę dostępności defibrylatorów w miejscach publicznych jako pierwsza propaguje Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Działania te prowadzone są w ramach akcji "1 procent defibrylator", co oznacza, że Fundacja kupiła ponad sto tych urządzeń za pieniądze pochodzące z 1 procenta odpisów podatkowych za rok 2004. Dwa defibrylatory trafiły do Połczyna Zdroju – jeden otrzymał Komisariat Policji, drugi ZLU "Gryf".

W połowie stycznia do Uzdrowiska Połczyn S.A. przyjechał Piotr Grzegużkowski, serwisant z firmy współpracującej z Fundacją Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który przygotował urządzenie do działania i przeszkolił dużą grupę pracowników "Gryfu" w zakresie obsługi. Urządzenie jest w pełni automatyczne. Po uruchomieniu głośno, w języku polskim wydaje polecenia (np. "wezwią pomoc", "odsłoń klatkę piersiową pacjenta") – *Po przyłożeniu elektrod urządzenie samo diagnozuje stan pacjenta, dlatego jego użycie nie może nikomu zaszkodzić. Jeśli aparat uzna, że jego zastosowanie jest niewskazane, to wyładowanie po prostu nie nastąpi – tłumaczył serwisant. Defibrylator znajduje się w metalowej skrzyni w ogólnodostępnym miejscu –*

między recepcją a dyżurką pielęgniarek.

Jedno takie urządzenie kosztuje około 9 tysięcy złotych. Uzdrowisko miało już jeden taki aparat, który został kupiony z własnych środków i znajduje się w ZLU "Borkowo". – *W naszych obiektach gościmy ludzi, którzy mają rozmaite problemy ze zdrowiem, również z chorobami układu krążenia, dlatego taki sprzęt jest u nas bardzo potrzebny. Mam nadzieję,*



*że nigdy nie zostanie użyty, ale dzięki niemu pacjenci na pewno będą czuli się bezpieczniej – mówi Edward Sak, prezes zarządu Uzdrowiska Połczyn S.A. (last)*



# ORKIESTRA ZAGRAŁA W POŁCZYNI

**Mroźna pogoda nie wystraszyła mieszkańców Połczyna Zdroju, którzy licznie przybyli na Plac Wolności, aby wziąć udział w XIV Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Atmosferę rozgrzewała muzyka, grochówka i oczywiście licytacje.**

Tradycji stało się zadość i podobnie jak w latach ubiegłych Połczyn Zdrój przyłączył się do ogólnopolskiej akcji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Od kilku dni puszkami na pieniądze znajdowały się w największych połczyńskich sklepach, ale prawdziwe kwestowanie rozpoczęło się dopiero w niedzielę 8 stycznia, czyli w dniu XIV Finału WOŚP. Od wczesnych godzin porannych grupki wolontariuszy z puszkami przemierzali



ulice miasta zaglądając sklepów, restauracji, a nawet w okolice kościoła. Jednak najważniejsza część imprezy rozpoczęła się o 15.30 na Placu Wolności, gdzie od-

były się prezentacje wykonawców z Centrum Kultury, oraz licytacje fantów przekazanych na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Na aukcję wystawione zostały gadzety przysłane przez sztab orkiestry, tj. plakaty, kubki, koszulki itp., oraz przedmioty i usługi przekazane przez przedsiębiorstwa, organizacje i osoby prywatne. Wśród przedmiotów i usług tradycyjnie panowała ogromna różnorodność i można było tu znaleźć niemal wszystko – biżuterię, kosmetyki, odzież, maskotki, karnety wstępu na basen, zaproszenia na pizzę i wiele, wiele innych. Do najoryginalniejszych tegorocznych fantów zaliczyć można rękawice bokserskie mistrza świata Dariusza Michalczewskiego z autografem i potwierdzeniem autentyczności, oraz lampę w kształcie latarni morskiej wykonaną własnoręcznie przez osadzonych z zakładu karnego w Koszalinie. Wszyscy zmarznięci mogli posilić się pyszną wojskową grochówką, za sprzedaż której dochód był przekazany również na Orkiestrę. Mroźny wieczór zakończył pokaz



sztucznych ogni. W Połczynie Zdroju i w Gimnazjum w Redle zbiórkę pieniędzy prowadziło 30 wolontariuszy w tym 10 Strażaków z OSP w Połczynie Zdroju pod opieką Pani Janiny Prażanowskiej. Zebrano łącznie 10.803,77 zł w tym: Publiczne



Gimnazjum w Połczynie Zdroju - 510,23 zł, Zespół Szkół Publicznych w Redle - 806,59 zł, Publiczna Szkoła Podstawowa nr 1 w Połczynie Zdroju - 1061,88zł. Ogólna kwota uzyskana w tym roku jest większa od zeszłorocznej. (last)

**Licytacje gadżetów przekazanych przez dzieci na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy oraz spektakl "Jasełka opowiedziane na nowo" to wkład Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1 w Połczynie Zdroju w ideę Jurka Owsiaaka.**

## ORKIESTRA ZAGRAŁA W "JEDYNCE"

W tygodniu następującym po Wielkim Finale w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Połczynie Zdroju miały miejsce dwa wydarzenia związane z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy. W środę w trakcie zajęć lekcyjnych, oraz po wywiadówkach dla rodziców pokazywany był spektakl przygotowany grupą uczniów - podopiecznych Kingi Dolatowskiej, wychowawczynie świetlicy. Ze względu na bardzo wesoły charakter przedstawienia śmiechu było sporo, a przy wyjściu na rozbawionych rodziców czekały dzieci z puszkami.

Podobna atmosfera panowała w piątek, kiedy licytowane były gadzety przekazane na rzecz Orkiestry przez uczniów i rodziców. W sumie Publiczna Szkoła Podstawowa nr 1 w Połczynie Zdroju zebrała 1061,88 złotych. (last)



# “SKAMANDRYCI” PO RAZ DWUDZIESTY

**W ubiegłym roku już po raz dwudziesty w Połczynie Zdroju odbył się Ogólnopolski Turniej Sztuki Recytatorskiej i Poezji Śpiewanej im. “Skamandrytów”. Jubileuszowa impreza przyciągnęła wielu uczestników z ubiegłych edycji, co wpłynęło na szczególnie wysoki poziom artystyczny.**

Ubiegłoroczny Turniej rozpoczął się już w czwartek, kiedy do Połczyna Zdroju przyjechali miłośnicy poezji z Templina, niemieckiego miasta partnerskiego. Tego dnia odbyła się sesja naukowa “Poezja polska i niemiecka ostatniego stulecia” oraz wieczór poezji polskiej i niemieckiej.

W piątek po południu rozpoczęły się przesłuchania konkursowe, a wieczór ze względu na okrągły jubileusz stał się czasem wspomnień. W dawnym kinie “Pod-

udział wszyscy laureaci tegorocznego konkursu, którzy jednak w taktce występu nie wiedzieli jeszcze jakie zdobyli nagrody.

W jubileuszowym XX Turnieju Sztuki Recytatorskiej i Poezji Śpiewanej im. “Skamandrytów” wzięło udział 49 recytatorów i 22 wykonawców poezji śpiewanej. Zgodnie z regulaminem, każdy z uczestników konkursu wykonywał jeden utwór któregoś z poetów należących do



hale” odbył się koncert laureatów Turnieju z ubiegłych lat, którzy bardzo licznie przyjechali do Połczyna. Dla wielu z nich uczestnictwo recytatorskich zmaganiach było ważnym etapem w życiu, a niektórzy na stałe związali się ze sceną. Tak było w przypadku Rafała Mhora, aktora który w tym roku przyjechał na Turniej jako przewodniczący jury. Po występie laureatów z ubiegłych lat osoby najbardziej zasłużone dla połczyńskiej imprezy (Zofia Bojaryn, Janina Prażanowska, Eugenia Sowińska, Krzysztof Wilkowski, Krzysztof Rotnicki, Zdzisław Chojnacki) otrzymali od Barbary Nowak, burmistrz Połczyna Zdroju odznaki - “malachitowe róże”. – *Malachit to kamień, symbol duchowego rozwoju, którego tak nam w dzisiejszych czasach potrzeba i z którym możemy tu obcować dzięki tym młodym, zdolnym i wrażliwym ludziom* – powiedziała burmistrz. Piątkowy wieczór wspomnień uświetniła swoim recitalem Joanna Szczepkowska.

W sobotę od rana trwał dalszy ciąg przesłuchań konkursowych, a po południu rozpoczęły się przygotowania do wieczornego koncertu galowego. Tradycyjnie jak co roku w koncercie tym wzięli

udział wszyscy laureaci tegorocznego konkursu, którzy jednak w taktce występu nie wiedzieli jeszcze jakie zdobyli nagrody. W kategorii poezji śpiewanej jury wyróżniło Katarzyną Kasprzak z Poznania, Macieją Kasprzak z Nowogardu, Joannę Piłarską z i Aleksandrę Wierzbicką z Poznania. Nagrodę III stopnia otrzymała Małgorzata Androwska z Grudziądza, drugiego stopnia Barbara Haraczewska z Poznania, a I stopnia Rafał Kowalewski z Ostrołęki. W kategorii recytacji wyróżniono: Olgę Borowczak i Klaudynę Lewandowską ze Świdwina, Łukasza Ciotucha z Piotrkowa Trybunalskiego, Ewę Czapik-Kowalewską i Jacka Mulczyk - Skarzyńskiego z Koszalina, Monikę Kowalcyk z Czechowic Dziedzic, Magdę Kozubek ze Złocieńca oraz Joannę Lorenc z Połczyna. Nagrody III stopnia otrzymali Łukasz Głuchowski ze Świdwina i Paweł Drzewiecki z Włocławka. Nagrodę II stopnia otrzymał Łukasz Krewetkowski z Ostrowca Świętokrzyskiego, a nagrodę I stopnia Kinga Dolatowska z Połczyna Zdroju. Nagrodę Publiczności otrzymała Elżbieta Kaźmierczak z Połczyna

Zdroju, która powróciła do turniejowych zmagania po 10 latach przerwy. Nagrodę specjalną XX Turnieju otrzymał duet Ewa Maza i Katarzyna Kasprzak z Poznania. Nagrodę Dyrektora Centrum Kultury w Połczynie za udany debiut otrzymał Michał Kosela z Koszalina. Nagrodę Specjalną im. Zbigniewa Krupowiesza za nowatorskie poszukiwania ufundowaną przez Uzdrawisko Połczyn i posła na Sejm Stanisława Wziątka otrzymał Michał Konduchowicz z Koszalina. Nagrodę Burmistrza Połczyna Zdroju za ciekawą interpretację tekstu poety z grupy Skamander otrzymało dwóch wykonawców: zespół poezji Śpiewanej Ulica Zdrojowa z Połczyna Zdroju i laureatka nagrody I stopnia w kategorii recytacji Kinga Dolatowska. Grand Prix Turnieju, nagrodę Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego otrzymał zespół Ulica Zdrojowa. Zespół wystąpił w składzie: Daniel Kozłowski, Aleksandra Reńska, Kacper Przybyła i Piotr Lorenc. Jury przyznało też nagrodę instruktorską. Otrzymała ją Barbara Radzikowska ze Świdwina. (last)



Zdroju, która powróciła do turniejowych zmagania po 10 latach przerwy. Nagrodę specjalną XX Turnieju otrzymał duet Ewa Maza i Katarzyna Kasprzak z Poznania. Nagrodę Dyrektora Centrum Kultury w Połczynie za udany debiut otrzymał Michał Kosela z Koszalina. Nagrodę Specjalną im. Zbigniewa Krupowiesza za nowatorskie poszukiwania ufundowaną przez Uzdrawisko Połczyn i posła na Sejm Stanisława Wziątka otrzymał Michał Konduchowicz z Koszalina. Nagrodę Burmistrza Połczyna Zdroju za ciekawą interpretację tekstu poety z grupy Skamander otrzymało dwóch wykonawców: zespół poezji Śpiewanej Ulica Zdrojowa z Połczyna Zdroju i laureatka nagrody I stopnia w kategorii recytacji Kinga Dolatowska. Grand Prix Turnieju, nagrodę Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego otrzymał zespół Ulica Zdrojowa. Zespół wystąpił w składzie: Daniel Kozłowski, Aleksandra Reńska, Kacper Przybyła i Piotr Lorenc. Jury przyznało też nagrodę instruktorską. Otrzymała ją Barbara Radzikowska ze Świdwina. (last)





# JOANNICI NA KOLEJNĄ PIĘCIOLATKĘ

Samorząd gminy Połczyn Zdrój od 10 lat aktywnie współpracuje z zakonem Joannitów. Z efektów współdziałania zadowolone są nie tylko obie strony, ale również mieszkańcy Połczyna. Nic dziwnego, że niedawno nastąpiło podpisanie umowy o współpracy na kolejnych pięć lat.

Suwerenny Rycerski Zakon Świętego Jana Jerozolimskiego Szpitalików, zwany



w skrócie zakonem joannitów jest najdłuższym istniejącym zakonem rycerskim. Obecnie zakon prowadzi na całym świecie różne rodzaje działalności charytatywnej. Wiodącą dziedziną pracy szpitalików jest opiekowanie się osobami obłożnie chorymi i właśnie tym w głównej mierze zajmuje się Stacja Socjalna Joannitów w

Połczynie Zdroju. Aktualnie opieką objętych jest około 60 chorych z terenu miasta i gminy, ale tylko w 2005 roku z pomocy stacji skorzystały 1723 osoby, a pielęgniarki zatrudnione w stacji złożyły 3,5 tys. wizyt domowych u chorych. Oprócz obłożnie chorych z pomocy korzystają też np. osoby po operacjach, które wypożyczają sprzęt rehabilitacyjny. Kolejną dziedziną działalności połczyńskich joannitów jest prowadzenie 25 osobowej grupy młodzieży, która w ramach wolontariatu zajmuje się szkoleniem w udzielaniu pomocy w razie wypadków.

Zakon joannitów zapewnia dostawę sprzętu rehabilitacyjnego, materiałów pielęgnacyjnych, zakupił również samochód do pracy w terenie i ponosi koszty jego eksploatacji. Natomiast gmina Połczyn Zdrój w ramach umowy bierze na siebie koszty zatrudnienia pielęgniarek pracujących w stacji oraz utrzymania siedziby przy ul. Koszalińskiej. (last)

**W dzisiejszych czasach coraz trudniej wyobrazić sobie życie bez komputerów i Internetu. Nic więc dziwnego, że media te stają się popularne również wśród osób, które młodość mają już za sobą.**

## INTERNET POPULARNY WŚRÓD SENIORÓW

Najlepszym tego dowodem jest duże zainteresowanie, jakie wśród mieszkańców Połczyna wzbudziło szkolenie "Internet dla seniora". Na kurs zorganizowany przez Fundację Wspomagania Wsi, Urząd Miasta i Gminy oraz Publiczne Gimnazjum zapisało się ponad czterdzieści osób, które ukończyły pięćdziesiąty rok życia. –Szkolenie w Połczynie Zdroju jest częścią większego programu prowadzonego w całym województwie zachodniopomorskim – mówi Ksenia Starzyńska z Fundacji Wspomagania Wsi – prowadziliśmy już kilka podobnych w innych miejscowościach i w Połczynie Zdroju zainteresowanie jest jak dotychczas największe. Na kurs zapisało się ponad 40 osób w związku z czym chętnych trzeba było podzielić na dwie grupy.

Bezpłatne zajęcia polegają na przyswojeniu elementarnych podstaw ob-



ługi komputera, począwszy od włączenia, a w dalszej kolejności na nauce korzystania z Internetu – założenie skrzynki i posługiwanie się pocztą elektroniczną, surfowanie po stronach WWW, dokonywanie zakupów w Internecie itp. Kurs trwał w sumie 16 godzin i odbywał się w pracowni komputerowej Publicznego Gimnazjum w Połczynie Zdroju. (last)

## Czy dzieci powinny grać w szachy?

*"Szczęście i spokój ducha  
wtedy zatryumfują  
Gdy rozum i siła  
pospołu przez życie wędrują"*  
H. Sienkiewicz

Szachy jako dyscyplina sportu znana jest wśród dzieci bardziej z nazwy niż z zasad. Chcąc wzbogacić ofertę dla uczniów Publicznej Szkoły Podstawowej nr1 w Połczynie Zdroju postanowiłem rozpropagować zasady tej królewskiej gry, stawiając tym samym na integralność rozwoju fizycznego i intelektualnego. Szachy są grą dla wszystkich. Będąc uczniem słabszym fizycznie (lub z różnych powodów zwolnionym z wychowania fizycznego) nie koniecznie trzeba być wykluczonym z rywalizacji sportowej. Wiele osób uważa, że szachy są hamulcem aktywności ruchowej. Takie myślenie wydaje się błędne. Dzieci na poziomie szkoły podstawowej wykazują naturalną potrzebę ruchu, tak więc godzina spędzona przy szachownicy jest "odrabiana" ruchowo w dwójnasób. **Ruch rzeźbi umysł, ale umysł decyduje o każdym ruchu i jego potrzebie.** Jak twierdzi mistrz szachowy Josh Waitzkin "Gra w szachy to piękne przeżycie, zmaganie i radość." Czerpiemy przyjemność z doskonalenia się w tej mądrej grze. Gra daje możliwość bycia mistrzem nawet dla osób z ograniczonymi możliwościami uczestnictwa w wychowaniu fizycznym i sporcie szkolnym rozumianym jako ćwiczenia ruchowe.

Podstawowe pytanie "Czy warto uczyć się grać w szachy?"

Uzasadnienie na tak:

- W szachy można grać wszędzie,
- szachy to najbardziej szlachetna i bezstronna gra,
- każdy może się nauczyć grać w szachy niezależnie od wieku i płci,
- reguły są łatwe do opanowania,
- znając reguły, poznajemy strategię, tak więc przy każdej partii doświadczamy piękna nowych pomysłów i "Bitewnej gorączki".

*"Szachy są łatwą do  
opanowania rozrywką  
na całe życie"*

Patrick Wolff

Od 2001 roku w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Połczynie Zdroju działa koło szachowe. W zajęciach uczestniczą dzieci od klasy pierwszej do szóstej. Zajęcia odbywają się raz w tygodniu. Szkolne koło szachowe bardzo ściśle współpracuje z klubem szachowym "Caisa". Opracował Marek Dunder



## DWIE SZKOŁY PO REMONTACH, JEDNA W TRAKCIE

**Trzy połczyńskie szkoły przeszły w niedawnym czasie spore modernizacje. W Liceum Ogólnokształcącym i Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych przy Piwnej prace zakończyły się jesienią, a w Publicznej Szkole Podstawowej remont jeszcze trwa.**

Największy remont zarówno pod względem nakładów finansowych, jak i zakresu robót miała miejsce w połczyńskim Liceum Ogólnokształcącym im. Stanisława Staszica. Szkoła wystarała się o pieniądze z Urzędu Marszałkowskiego w kwocie 270 tysięcy, a Starostwo Powiatowe w Świdwinie dołożyło 190 tysięcy – w sumie koszt inwestycji to prawie pół miliona złotych. Za te pieniądze kapitalny remont przeszła sala gimnastyczna, gdzie wymieniono dosłownie wszystko, począwszy od podłogi przez drabinki, kosze, sprzęt sportowy, aż po oświetlenie i okna. – *Nasza sala posiada obecnie profesjonalną nawierzchnię pokrytą specjalistycznym materiałem, oraz jako prawdopodobnie jedna z niewielu w regionie klimatyzację* – mówi Stefan Myca dyrektor “Ogólniaka”. W szkole wymieniono również wszystkie okna, drzwi, wyremontowano też wszystkie toalety. Ponadto niejako z zapału wyremontowane zostały pracownie matematyczna i biologiczna, które zostały od razu należycie wyposażone. Do pracowni biologicznej trafił mikroskop z kamerą cyfrową i telewizor z DVD ufundowany przez Uzdrawisko Polczyn S.A., a w pracowni matematycznej uczniowie wraz z nauczycielem Janem Lehmannem stworzyli sieć komputerową. – *Ten budynek powstał w latach 50-tych, a jak wiadomo nie były to czasy zbyt*

*chlubne dla budownictwa, zatem przy okazji zaplanowanych prac zawsze wychodzą jakieś dodatkowe zadania. A to tynek gdzieś odpadnie, a to cały pion grzewczy nadaje się do wymiany,*



*dlatego nie obyło się bez negocjacji w wykonawcami, którzy często za te same pieniądze robili znacznie więcej niż pierwotnie zakładaliśmy, za co oczywiście jesteśmy bardzo wdzięczni* – mówi Stefan Myca. Zdaniem dyrektora szczególne podziękowania należą się firmie “Probud” ze Świdwina, oraz Fabryce Okien “Redan” z Polczyna Zdroju.

Również jesienią ubiegłego roku przeprowadzony został remont w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych przy ul. Piwnej. Tutaj całkowicie zmodernizowane zostało ogrzewanie. Piec węglowy został zastąpiony przez kocioł gazowy, dzięki czemu szkoła dołączyła do grona obiektów dbających o ochronę środowiska i czyste powietrze nad Polczynem, co z punktu widzenia miasta uzdrawiskowego jest bardzo istotne. Ponadto oprócz pieca wymieniony został cały system grzewczy rozprowadzający ciepło w budynku – stare, zakamienione, a przez to mało wydajne i energochłonne rury i kaloryfery zostały zastąpione przez miedziane rurki i nowoczesne mało-objętościowe grzejniki.

Cały czas trwa rozpoczęty niedawno remont sali gimnastycznej w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1. Tu oprócz wkładu finansowego czynny udział ma samorząd Polczyna Zdroju. Znaczną część robót wykonują bowiem pracownicy zatrudnieni przez Urząd Miasta i Gminy w ramach robót interwencyjnych. Ich zadaniem jest remont szatni, łazienek, w których uruchomione zostaną natryski i głównego korytarza, natomiast prace w sali gimnastycznej – szpachlowanie i cyklonowanie parkietu, wymianę okien i sprzętu sportowego prowadzi firma “Probud” ze Świdwina”. Całkowity koszt robót w połczyńskiej “Jedynce” wynosi około 50 tysięcy złotych.

## SUKCES DZIĘKI WSPÓŁPRACY

**Symboliczne przecięcie wstęgi w nowej przepompowni ścieków w Przyrowie w gminie Polczyn Zdrój zakończyło jedną z największych inwestycji wodno-ściekowych na Pojezierzu Drawskim.**

Projekt pt. “Zwiększenie potencjału turystycznego gmin Pojezierza Drawskiego” zakładał przeprowadzenie dziewięciu zadań w sześciu gminach. Prace polegały w większości na budowie kanalizacji, wodociągów i przepompowni ścieków w gminach Czaplunek, Drawsko Pomorskie, Kalisz Pomorski, Łobez, Polczyn Zdrój, Złocieniec. W ramach inwestycji wykonano w sumie 19,5 km sieci kanalizacyjnej, 14,5 km sieci wodociągowej i 42 przepompownie. Łącznie uzbrojono około 7 km<sup>2</sup> powierzchni. W wyniku realizacji inwestycji do sieci kanalizacyjnej podłączono ponad 350 nowych podmiotów, a ponad 270 podmiotów do sieci wodociągowej. – *Realizacja tego zadania ma ogromny wpływ na czystość wód naszych rzek i jezior, a bez tego trudno wyobrazić sobie rozwój turystyki* – powiedział poseł Stanisław Wziątek, były wojewoda zachodniopomorski i jeden z inicjatorów całego przedsięwzięcia.

Inwestycja była realizowana przez Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Pojezierza Drawskiego, a środki finansowe pochodziły w 70% z unijnego programu Spójność Społeczno-Gospodarcza PHARE 2002. Łączna wartość planowana w kosztorysie wynosiła około 2,5 mln Euro,

ale w trakcie przetargu udało się wyłonić wykonawcę, który wykona zadanie za kwotę o ponad 1 mln Euro mniejszą. Dzięki temu zmniejszył się również wkład własny wniesiony przez gminy członkowskie. W związku z powstałymi oszczędnościami Stowarzyszenie podjęło pró-



bę rozszerzenia zakresu robót, aby w pełni wykorzystać przyznane przez Unię Europejską pieniądze. Mimo bardzo krótkich terminów narzuconych przez Komisję Europejską udało się przygotować i zatwierdzić dokumentację na przeprowadzenie dodatkowych zadań, nato-

miast również ze względu na krótkie terminy nie udało się przeprowadzić procedury przetargowej i wyłonić wykonawcy robót. Komisja Europejska nie wyraziła zgody na wydłużenie okresu kontraktowania co uniemożliwiło rozszerzenie projektu o dodatkowe inwestycje.

Na terenie gminy Polczyn Zdrój wykonanych zostało 2565 metrów kanalizacji grawitacyjnej i tłocznej oraz dwie przepompownie w Dziwogórze i Przyrowie. Wartość inwestycji na terenie gminy wyniosła w sumie około 1,4 mln złotych. W trakcie realizacji zadania okazało się, że poza projektem niezbędna jest wymiana przyłączy kanalizacyjnych długości około 200 metrów. Prace te o wartości 45 tysięcy złotych gmina Polczyn Zdrój wykonała własny koszt. Obecnie również poza projektem i na koszt gminy, wykonywany jest odcinek kanalizacji od dwóch budynków w obrębie administracyjnym Przyrowa do kolektora głównego w ul. Młyńskiej.

– *Realizacja tak dużych przedsięwzięć nie udałaby się żadnej z gmin w pojedynkę. Sukces, jakim jest szczęśliwe zakończenie tej inwestycji był możliwy tylko dzięki współdziałaniu wielu gmin zrzeszonych w ramach Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Pojezierza Drawskiego* – powiedziała Barbara Nowak, burmistrz Polczyna Zdroju – *to najlepszy dowód na to, że na rozwój nie można patrzeć wyłącznie z perspektywy własnej gminy, a idea współpracy w skali regionu przynosi wymierne korzyści* – podsumowała burmistrz. (last)

# DZIECI Z WIOSEK NA ZIMOWISKU W MIEŚCIE

Polczyński samorząd zorganizował ferie zimowe dla 60 dzieci z terenu gminy. Realizacja tej inicjatywy odbyła się przy współpracy i pomocy materialnej Uzdrowiska Polczyn S.A. i Polczyńskiego Towarzystwa Gospodarczego.

Na terenie gminy nie brakuje rodzin, które z powodu złej sytuacji finansowej nie mogą zapewnić swoim dzieciom zimowego wypoczynku z prawdziwego zdarzenia. Dla tych dzieci pobyt w jednym z obiektów Uzdrowiska Polczyn S.A. to nie lada atrakcja. Uczestnicy zimowiska korzystali z basenu w ZLU "GRYF" oraz gimnastyki korekcyjnej prowadzonej przez uzdrowskowe fizjoterapeutki. W programie ferii znalazły się również atrakcje, takie jak: wizyta w mini ZOO Wiesława Daniłowicza, odwiedziny w Ochotniczej Straży Pożarnej, Komisariacie Policji i Urzędzie Mia-

sta, zajęcia sportowe na sali gimnastycznej w Gimnazjum Publicznym. Dzieciom najbardziej podobały się egzotyczne zwierzęta, policyjna ceka dla aresztantów, oraz... możliwość posiadzenia w fotelu burmistrz Barbary Nowak.

Organizatorzy podzielili się obowiązkami – Uzdrowisko Polczyn S.A. zapewniło zakwaterowanie, oraz dostęp do basenu i zajęć z zakresu gimnastyki korekcyjnej, gmina zatroszczyła się o opiekunów, transport i materiały pla-



styczne, a PTG pokryło koszty wyżywienia. Dzieci zostały podzielone na dwa turnusy po 30 osób, w każdym tygodniu ferii wypoczywa jedna grupa. (last)

## DNI OTWARTE W ŚWIĄTECZNYM NASTROJU



W każdy pierwszy wtorek miesiąca w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 organizowane są tzw. "dni otwarte". Tego dnia rodzice mogą przyjść do Szkoły aby porozmawiać z każdym nauczycielem przedmiotowym.

- Taka inicjatywa jest potrzebna – zapewnia Bożena Sulejewska, wicedyrektor polczyńskiej "Jedynki" – podczas wywiadówek rodzic ma kontakt wyłącznie z wychowawcą swojego dziecka. Tymczasem bardzo często zdarza się, że indy-

widualny kontakt z nauczycielami przedmiotowymi jest bardzo potrzebny, a w trakcie godzin lekcyjnych nie ma na to czasu – tłumaczy Bożena Sulejewska. W trakcie otwartego dnia nauczyciele czekają na rodziców w swoich pracowniach od godziny szesnastej.

W grudniu dzień otwarty przypadł akurat szóstego grudnia czyli w "Mikołajki". Wchodząc do Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1 od razu można było się natknąć na dzieci w strojach św. Mikołajów częstujące słodyczkami oraz stoisko z pięknymi ozdobami świątecznymi.

Wszystkie ozdoby wystawione na sprzedaż to efekt własnoręcznej pracy uczniów szkoły wykonanej w ramach konkursu na najładniejszy stroik i kartkę świąteczną. Ozdoby, które zwyciężyły w konkursie zostały przekazane na kiermasz mikołajkowy na Placu Wolności, a dochód z ich sprzedaży został przeznaczony na zorganizowanie choinki dla dzieci niepełnosprawnych. Autorzy najładniejszych kartek i stroików świątecznych otrzymali nagrody ufundowane przez Hannę Barbusińską, przewodniczącą rady rodziców. Pozostałe ozdoby zostały wystawione na sprzedaż na stoisku w szkole przygotowanym przy okazji dnia otwartego. Dochód z ich sprzedaży zasilił konto Rady Rodziców, która dofinansowuje cały szereg działań społecznych i kulturalnych na rzecz dzieci. (last)

## MIKOŁAJ NA BASENIE

Tuż przed świętami Mikołaj z prezentami przybył na pływalnię w Polczynie Zdroju. Upominki dla dzieci, które uczą się pływać ufundowało Polczyńskie Towarzystwo Tenisowe i Sportowe "Mecz" przy współpracy z firmą "AgroBrusno".

-W nauce pływania ważne są nie tylko ćwiczenia w wodzie, ale również to, żeby dzieci na basenie czuły się swobodnie i lubiły tu przychodzić, co nie w każdym przypadku jest takie łatwe – opowiada Dariusz Osicki – dlatego wizyta Świętego Mikołaja na pewno jest elementem, który uprzyjemni i



urozmaici naukę pływania – wyjaśnia instruktor. (last)



## ELEMENTARZ BEZPIECZEŃSTWA DLA NAJMŁODSZYCH

**Kolejne wydanie książeczki "Elementarz zasad bezpieczeństwa" trafiło do uczniów pierwszych klas Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1 w Połczynie Zdroju. Opracowana przez policję broszura w formie zabawnych rysunków i łamigłówek przekazuje informacje na temat bezpiecznego zachowania się i unikania zagrożeń.**

Wyobraźnia pierwszoklasistów sprawia, że w ich życiu zdarzają się najróżniejsze przygody, jednak niektóre z radosnych zabaw mogą okazać się niebezpieczne. Przygotowane przez policję a sfinansowane przez Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego wydawnictwo przestrzega i informuje jak zachować się w niebezpiecznych sytuacjach i jak ich unikać. Z elementarza można dowiedzieć się sporo o bezpieczeństwie w ruchu

ulicznym, jak zachować się w przypadku znalezienia niewypału, dlaczego trzeba unikać fajerwerków, jak odpowiadać na zaczepki obcych itp. Słowem same praktyczne porady, nie tylko dla 7-latków, a wszystko podane w formie rebusów, kolorowanek i zagadek, które na pewno przypadną do gustu maluchom. Do Połczyna Zdroju trafiło około 200 książeczek, które rozdał Józef Gąska z Komisariatu Policji w Połczynie Zdroju. (tast)



## KOMPUTERY NIE TYLKO DO INFORMATYKI

**W Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Połczynie Zdroju powstała pracownia multimedialna. Pomieszczenie na poddaszu wyposażone będzie w jedenaście stanowisk komputerowych i rzutnik multimedialny.**



Utworzenie pracowni jest częścią ministerialnego programu, a inne podobne placówki powstają w szkołach w całym województwie zachodniopomorskim. Pieniądze na zakup sprzętu komputerowego pochodzą z Kuratorium Oświaty, ale przedsięwzięcie wspiera również połczyński samorząd. Z gminnej kasy poniesione zostały koszty przygotowania pomieszczenia, na które składało się głównie wykonanie instalacji sieci komputerowej,

oraz przeszkolenie pracowników, którzy będą tu prowadzić zajęcia.

–Nowa pracownia nie będzie służyła do nauki informatyki, ponieważ taka już w szkole istnieje – informuje Ewa Dunder, wicedyrektor szkoły – ale do przedmiotów takich jak język polski, historia czy biologia, podczas których coraz częściej wykorzystuje się techniki multimedialne – dodaje Ewa Dunder. Pierwsze lekcje w nowej pracowni odbędą się jeszcze w grudniu. (tast)

## DARMOWE ZAJĘCIA W PRZEDSZKOLU

Od początku grudnia w gminie Połczyn Zdrój prowadzona jest akcja "mamo, babciu zaprowadź mnie do przedszkola". W ramach akcji rodzice dzieci w wieku przedszkolnym mogą zaprowadzać swoje pociechy na bezpłatne zajęcia.

Zdaniem Renaty Radziusz, inspektora ds. oświaty połczyńskiego magistratu samorząd wychodzi w ten sposób naprzeciw potrzebom rodziców, a jednocześnie troszczy się o interes przedszkoli. –Od kilku lat w gminie Połczyn Zdrój rodzi się coraz mniej dzieci, a co za tym idzie do przedszkoli również uczęszcza ich coraz mniej. Im mniej dzieci tym bardziej rosną koszty utrzymania tych placówek, dlatego staramy się popularyzować wychowanie przedszkolne i zachęcić rodziców, którzy dotychczas nie korzystali z przedszkola aby zmienili zdanie – wyjaśnia R. Radziusz. Urzędniczka dodaje jednak, że w akcji nie chodzi wyłącznie o aspekt ekonomiczny. –Zdajemy sobie sprawę, że wielu rodzin po prostu nie stać na korzystanie z przedszkola i dzieci z konieczności pozostają w domu pod opieką najbliższych. Opieka babci czy dziadka jest często bez zarzutu, ale każde dziecko, zwłaszcza w okresie zimowym, kiedy nie wychodzi na podwórko potrzebuje kontaktu z rówieśnikami. Darmowe zajęcia w przedszkolu mają więc głęboki sens integracyjny i edukacyjny. Ponadto możliwość pozostawienia dziecka na dwie- trzy godziny pod fachową opieką to jedyna okazja, żeby spokojnie pozałatwiać sprawy osobiste czy urzędowe.

Bezpłatne zajęcia odbywają się w każdy poniedziałek, środę i piątek w Przedszkolu Samorządowym nr 1 na ul. Zamkowej. Akcja potrwa co najmniej do wiosny. (tast)



# KONKURS PRZECIWKO PRZEMOCY

**W połczyńskim zamku miało miejsce wręczenie nagród uczestnikom konkursu plastycznego "Bezpieczna Rodzina". Zarówno konkurs, jak i towarzysząca mu wystawa stanowiły finał prowadzonego przez Towarzystwo Przyjaciół dzieci projektu "Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie".**

Na konkurs zgłoszono 153 prace w czterech grupach wiekowych: przedszkola, szkoły podstawowe, gimnazja, świetlice wiejskie. Nagrody przyznano: Przedszkole nr 1 – **Szenichowicz Michał, Ślusarczyk Katarzyna**; Przedszkole nr 2 – **Chmielewska Blanka, Zalewska Joanna**; Przedszkole Sióstr Salezjanek – **Prażewska Karolina, Mińkiewicz Kamila**; Przedszkole w Redle – **Zgrzedlak Szymon, Zdunek Klaudia**; Zespół Szkół w Redle – **Grązka Izabela, Stefanio Piotr, Badowska Kamila, Sekuła Darek, Piliński Arkadiusz, Gumowska Dominika**; Szkoła Podstawowa nr 1 w Polczynie Zdroju – **Błaszak Patryk, Kucz Wojtek**; Gimnazjum Publiczne w Polczynie Zdroju – **Zgierska Adriana**; Zespół Szkół w Rąbinie – **Krasucka Krystyna, Kwiecień Katarzyna, Trynieszewska Hanna, Wicka Aneta**; Szkoła Podstawowa w Toporzyku – **Markowiecki Andrzej, Adamczyk Barbara**; Świetlica w Redle – **Karolak Magda, Pawłowska Patrycja**; Świetlica w Kołaczcu – **Górowski Kuba, Gaska Kinga**; Świetlica w Busła-

rach – **Szefer Katarzyna, Skrzypiec Aleksandra**; Świetlica w Łęgach – **Pielesiak Sylwia**; Świetlica w Brunśnie – **Michał Pałczyński, Joanna Borowiak**; Świetlica w Szkole nr 1 – **Jędrzejewski Dominik, Siwka Agata, Wilk Aleksandra**; Środowiskowe Ognisko Integracyjne – **Emil Redzimski**. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali artykuły plastyczne, przybory szkolne i słodczyce, a placówki, w których przeprowadzono konkursy otrzymały dyplomy.

Konkurs "Bezpieczna Rodzina" został zorganizowany w ramach projektu "Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie" prowa-



dzanego przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci w Polczynie Zdroju. Projekt został zrealizowany dzięki dofinansowaniu Urzędu Marszałkowskiego w wysokości 6600

## TRZYNASTKA SZCZĘŚLIWA DLA ARTYSTÓW

Międzynarodowy Plener Malarski "Papier" odbywał się w tym roku po raz trzynasty, uczestniczyło w nim trzynastu artystów, ale liczba przynosząca rzekomo pecha wcale artystom nie zaszkodziła.



Plener "Papier" odbył się po raz 13, ale w Polczynie Zdroju impreza gości od dziewięciu lat – pierwsze edycje miały miejsce w Koszalinie. Od początku obecności w Polczynie Zdroju miejscem przenoszenia na papier artystycznych inspiracji był hotel

"Polanin". Twórcy mieszkają tu przez kilkanaście dni, a odwiedzają się pozostawiając w hotelu część prac powstałych w trakcie pleneru. – *Dzięki temu "Polanin" jest jednym z niewielu, jeśli nie jedynym hotelem w Polsce, który może poszczycić się posiadaniem tak imponującej kolekcji dzieł sztuki* – mówi Maria Idziak, komisarz pleneru. Technika tworzonych w Polczynie Zdroju prac jest dowolna pod jednym wszakże warunkiem – muszą powstawać na papierze i z papieru. – *wykorzystanie tylko tego tworzywa sprawia, że ze względu na swój jednolity charakter powstająca od wielu lat w Polczynie Zdroju kolekcja ma jeszcze większą wartość* – uważa Maria Idziak.

W tym roku plener odbywał się w nowych warunkach, jako że w ostatnich miesiącach hotel "Polanin" zmienił właściciela. Artyści nie wiedzieli jakie nastawienie do sztuki ma nowy właściciel i czy plenerowa tradycja znajdzie kontynuację. Okazało się jednak, że obawy były nieuzasadnione, a plenerowicze byli w "Polaninie" mile widziani. (last)



złoty. Wkład własny wniesiony przez TPD stanowiła praca wolontariuszy realizujących przedsięwzięcie. Oprócz konkursu plastycznego i wystawy prac dzieci w ramach projektu przeprowadzony został cały szereg innych działań, np. zajęcia psychoedukacyjne na temat przemocy domowej dla dzieci w różnych grupach wiekowych, grupy wsparcia dla kobiet – ofiar przemocy domowej, porady, informacje i wsparcie dla rodzin z problemem przemocy w rodzinie. Przeprowadzonych zostało również 12 interwencji domowych z udziałem policji. (last)

# ŚWIĘTA OKAZJĄ DO SPOTKAŃ

Okres świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku był okazją do tradycyjnych spotkań władz miasta z mieszkańcami miasta i gminy. Emeryci i renciści, kombatancki, podopieczni Miejsko Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, krwiodawcy – wszyscy składali sobie życzenia, a z przedstawicielami samorządu rozmawiali o problemach, minionym roku i planach na przyszłość.

Krwiodawcy ubolewali, że w 2005 roku zlikwidowany został punkt przyjmowania krwi w Połczynie Zdroju i aby oddać krew muszą jeździć do stacji krwiodawstwa w Białogardzie. Byli jednak wdzięczni burmistrz Barbarze Nowak za udostępnienie



samochołu, który w zależności od potrzeb bezpłatnie ich przewoził. Burmistrz Nowak zapowiedziała, że w 2006 roku krwiodawcy odbędą wycieczkę do partnerskiego miasta Templina.

Na spotkaniach z kombatanckami, emerytami i rencistami, oraz podopiecznymi MGOPS występowali wykonawcy z Cen-

trum Kultury, a podczas pięknych piosenek, tańców i recytacji w niejednym oku zakręciła się łza wzruszenia. Wśród uczestników spotkań nie brakuje bowiem osób samotnych, dla których przedświąteczne spotkania były być może jedyną okazją do przebywania w większym gronie.

Burmistrz Barbara Nowak zachęcała uczestników spotkań do korzystania z możliwości Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Koszalińskiej. –*W Ośrodku spotykają*

*się osoby starsze, samotne, niepełnosprawne, ale są tam doskonałe warunki, aby korzystało więcej osób – zachęcała burmistrz. (last)*



## RUSZYŁA GMINNA AKADEMIA

**W czasie ferii zimowych Centrum Kultury w Połczynie Zdroju przystąpiło do realizacji projektu pod nazwą "Gminna Akademia Sztuk". Na realizację tej inicjatywa placówka pozyskała środki z Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży.**

Projekt "Gminna Akademia Sztuk" realizowany jest w świetlicach wiejskich i filiach bibliotecznych znajdujących się na terenie gminy Połczyn Zdrój. Jego celem jest prowadzenie zajęć dla około 120-osobowej grupy młodzieży z kilku dziedzin sztuki. Zajęcia prowadzone są przez opiekunów tychże świetlic, ale pod kierunkiem i nadzorem instruktorów amatorskiego ruchu artystycznego. Powołane zostały wydziały Akademii:

- teatralne: Bronowo, Kołacz
- taneczne: Redło, Łęgi
- estradowy - Buślary

– wokalne: Zajączkowo, Wardyn Górný

– plastyczne: Popielewo, Gawroniec, Toporzyk, Czarnkowie.

Podczas realizacji projektu młodzież przygotowuje: małe spektakle teatralne, przedstawienie estradowo – kabaretowe, układy taneczne, prace plastyczne (mozaika na ścianie budynku w Popielewie, obrazy olejne i akwarele). Działania te pozwolą na aktywizowanie środowisk wiejskich oraz dadzą możliwość realizacji zainteresowań i uzdolnień młodych ludzi. Elementem finałowym projektu będzie pre-

zentacja powstałych programów artystycznych i wystaw plastycznych szerszemu gronu odbiorców. Będą to zarówno mieszkańcy poszczególnych wsi (festyny wiejskie, imprezy szkolne, programy okolicznościowe), jak również mieszkańcy Połczyna Zdroju i kuracjusze (impreza w amfiteatrze, wystawa w Zamku). Centrum Kultury w Połczynie Zdroju zakłada kontynuowanie działań Gminnej Akademii Sztuk w kolejnych miesiącach po zakończeniu realizacji projektu. Przyznane przez Polską Fundację Dzieci i Młodzieży środki finansowe w kwocie 6900 złotych przeznaczone zostaną na zakup artykułów plastycznych (m. in.: farb olejnych, podobraz, sztalug, akwareli), radiomagnetofonów, strojów i materiałów scenograficznych. Realizacja projektu potrwa do końca czerwca. (last)

# PODATKI NIEWIELE W GÓRĘ

**Podczas listopadowej sesji Rady Miejskiej w Polczynie Zdroju zapadły decyzje co do wysokości stawek opłat lokalnych w 2006 roku. Większość podatków została podniesiona o wielkość odpowiadającą wskaźnikowi inflacji.**

Lokalne podatki, które będą obowiązywały w roku 2006 takie jak: od nieruchomości, od środków transportu, opłaty targowej, opłaty administracyjnej wzrosły o około 2,5% w stosunku do roku bieżącego, co w przybliżeniu odpowiada wskaź-

nikowi inflacji. –*Trzeba zwrócić uwagę, że najważniejszy z lokalnych podatków, tzn. podatek od nieruchomości nie był podwyższany od dwóch lat, a w związku z tym znacznie odbiegał od wskaźników Ministerstwa Finansów –*

powiedziała Małgorzata Bilaska, skarbnik gminy. Zbyt niskie podatki mogą zdaniem p. skarbnik negatywnie odbić się na wysokości subwencji ogólnej przyznawanej z centralnego budżetu. Jak to możliwe? – *Ministerstwo wychodzi z założenia, że skoro nie ściągamy podatków w takiej wysokości na jaką nam pozwala, tylko niższe, to widocznie pieniądze nie są nam potrzebne i "obcina" subwencję –* wyjaśnia M. Bilaska. (last)

## Zwalnia się z podatku od nieruchomości:

1. powierzchnię użytkową powyżej 40 m<sup>2</sup> w budynkach gospodarczych na terenach wiejskich będących własnością emerytów i rencistów (przynajmniej jeden ze współmałżonków jest emerytem lub rencistą), chyba że powierzchnia zajęta jest na działalność gospodarczą;

2. budynki i grunty stanowiące własność (współwłasność), albo będące w posiadaniu (współposiadaniu) lub trwałym zarządzie gminy, o ile nie są we władaniu osób fizycznych, osób prawnych lub jednostek organizacyjnych nie mających osobowości prawnej, o których mowa w art. 2 ust. 1 pkt 3 i 4 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych;

3. budowle, rurociągi i przewody sieci rozdzielczej wody oraz budowle i rurociągi służące do odprowadzania i oczyszczania ścieków, które Zarząd Gminy przekazał do administrowania Spółkom z udziałem Gminy;

4. nieruchomości zajęte na działalność statutową przez jednostki i zakłady budżetowe gminy z wyjątkiem powierzchni wykorzystywanych przez te jednostki na działalność gospodarczą, lub też przekazywanych osobom trzecim na podstawie umowy cywilnoprawnej.

## OPLATA UZDROWISKOWA

Stawka opłaty uzdrowskiej pobieranej od osób fizycznych przebywających dłużej niż dobę w celach wypoczynkowych, zdrowotnych, szkoleniowych lub turystycznych na terenie gminy Polczyn-Zdrój wynosi **3,00 zł** od osoby za każdy dzień pobytu. Z opłaty uzdrowskiej zwolnione są dzieci i młodzież uczącą się oraz zamieszkującą w internatach.

Zasady poboru opłaty uzdrowskiej oraz terminy płatności są następujące:

1) opłata uzdrowska pobierana jest w drodze inkasa w pierwszym dniu pobytu przez osobę prowadzącą inkaso i rozliczana z Urzędem Miasta i Gminy w terminie 3 dni po rozpoczęciu pobytu lub turnusu,

2) osoby, które prowadzą wynajem kwatery, a nie mają określonych terminów rozliczając się z Urzędem Miasta i Gminy co

## PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

Lp.	OKREŚLENIE PODSTAWY PODATKU	Uśredniona stawka w roku 2006
1.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych lub ich części	0,53
2.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej	17,84
3.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie składowania i sortowania odpadów	3,61
4.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obróbki kwalifikowanym materiałem słowym	8,58
5.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej pozostałych budynków lub ich części	5,81
6.	od budowli – 2% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych	2,00%
7.	od wartości budleń wykorzystywanych bezpośrednio do wytworzenia energii elektrycznej lub ciepła, linii energetycznych przesyłowych i rozdzielczych, rurociągów przewodów sieci rozdzielczej gazu, ciepła, pary i wody, od budleń służących do odprowadzania i oczyszczania ścieków	2,00%
8.	od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej (inne niż działalność leśna lub rolnicza, z wyjątkiem gruntów związanych z budynkami mieszkalnymi)	0,64
9.	od gruntów: a) od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej gruntów będących użytkami rolniczymi nie służącymi w skład gospodarstw wykorzystywanych na cele rolnicze, b) od 1 ha powierzchni gruntów pod jezozami, zajętych na zbiorniki wodne rekreacyjne lub ekologiczne wódnych, c) od 1 m <sup>2</sup> powierzchni użytkowej pozostałych gruntów	0,07 3,52 0,19

*W przypadku utraty warunków zwolnienia, podatnik powinien zawiadomić o tym pisemnie Urząd Miasta i Gminy w Polczynie-Zdroju w terminie 14 dni od zaistnienia tych okoliczności.*

najmniej raz na 14 dni,

3) za nie odprowadzenie w terminie należności z tytułu pobranej opłaty uzdrowskiej naliczane będą odsetki jak od należności podatkowych,

4) za czynność poboru i rozliczanie opłaty uzdrowskiej przysługuje prowizja w wysokości 10% zainkasowanej kwoty.

## OPLATA TARGOWA

**Stawki opłaty pobieranej od osób dokonujących sprzedaży detalicznej:**

- z pojazdu samochodowego o ładowności do 1,5 t - **40,55 zł**

- z pojazdu samochodowego o ładowności powyżej 1,5 t - **83,28 zł**

- ze stoiska - za każdy 1m<sup>2</sup> wykorzy-

stanej powierzchni na cele handlowe - **8,76 zł**

Z opłaty targowej zwolnione są osoby, które są podatnikami podatku od nieruchomości położonych na targowiskach, oraz osoby prowadzące działalność handlową w placówkach handlowych, a dokonujące tak zwanej sprzedaży przed sklepowej w odległości nie większej niż 1,5 m od lokalu z zachowaniem branży oraz bezpieczeństwa ruchu.

Opłatę targową pobiera się niezależnie od miejsca prowadzenia sprzedaży, innych ustalonych przez jednostkę prowadzącą targowisko opłat oraz niezależnie od opłat uiszczonych na rzecz właściciela lub użytkownika terenu .



## PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH

### ■ Od autobusów, w zależności od liczby miejsc do siedzenia:

- a) mniejszej niż 30 miejsc 922,50 zł  
b) równej lub wyższej niż 30 miejsc 1 537,50 zł

### ■ Od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej:

- a) od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie 512,50 zł  
b) powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie 922,50 zł  
c) powyżej 9 ton do 12 ton 1.127,50 zł  
d) równej lub wyższej niż 12 ton przedstawia tabela nr 1

### ■ Od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do użytkownika łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów:

- a) od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie 1.025,00 zł  
b) powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie 1.230,00 zł  
c) powyżej 9 ton do 12 ton 1.435,00 zł  
d) równej lub wyższej niż 12 ton przedstawia tabela nr 2

### ■ Od przyczep i naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego:

- a) od 7 ton i poniżej 12 ton 307,50 zł  
b) równej lub wyższej niż 12 ton przedstawia tabela nr 3

*Jeżeli podatnik posiada więcej naczep i przyczep jak ciągników siodłowych, wówczas po zgłoszeniu w deklaracji zestawów (który ciągnik siodłowy i która naczepa) pozostałe naczepy lub przyczepy będą mogły być objęte 20% obniżką stawki podatku (dotyczy stawek pojazdu wykazanych w § 1 pkt 4).*

## OPLATA ADMINISTRACYJNA

Za sporządzenie wypisu, wypisu i wyrysu, wyrysu z terenu zawartego w granicach jednej geodezyjnej działki wysokość opłaty administracyjnej ustala się na kwotę **57,00 zł**. Opłatę administracyjną uiszcza się w kasie Urzędu Miasta i Gminy w Polczynie-Zdroju w terminie złożenia wniosku o sporządzenie wyrysu lub wypisu.

Tabela nr 1

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita (w tonach)		Minimalna stawka podatku (w złotych)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Os. jedna (osie jedne) z zawieszaniem pneumatycznym lub z zawieszaniem uznanym za równoważne	Inne systemy zawieszania osi jednych
1	2	1	4
		<b>Dwie osie</b>	
12	18	1.250,00	1.315,00
18		1.435,00	1.417,50
		<b>Trzy osie</b>	
12	21	1.337,50	1.640,00
21		1.680,00	1.845,00
		<b>Cztery osie</b>	
12	25	1.845,00	2.050,00
25		2.152,50	2.514,12

Tabela nr 2

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: ciągnik siodłowy + naczepa, ciągnik balastowy + naczepa (w tonach)		Minimalna stawka podatku (w złotych)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Os. jedna (osie jedne) z zawieszaniem pneumatycznym lub z zawieszaniem uznanym za równoważne	Inne systemy zawieszania osi jednych
1	2	1	4
		<b>Dwie osie</b>	
12	25	1.025,00	1.230,00
25	31	1.640,00	1.845,00
31		1.845,00	1.986,50
		<b>Trzy osie</b>	
12	40	1.836,20	1.916,20
40		2.255,00	2.612,37

Tabela nr 3

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: naczepa/przyczepa + pojazd silnikowy (w tonach)		Minimalna stawka podatku (w złotych)	
Nie mniej niż	Mniej niż	Os. jedna (osie jedne) z zawieszaniem pneumatycznym lub z zawieszaniem uznanym za równoważne	Inne systemy zawieszania osi jednych
1	2	3	4
		<b>Jedna oś</b>	
12	25	717,50	820,00
25		922,50	1.025,00
		<b>Dwie osie</b>	
12	33	820,00	1.025,00
33		1.230,00	1.742,50
		<b>Trzy osie</b>	
12	38	1.230,00	1.415,00
38		1.332,50	1.640,00

# Jeden procent podatku od osób fizycznych dla strażaków

**Życie, zdrowie, dbałość o mienie to wartości bliskie każdemu. O ich ochronę ludzie zabiegali od zarania dziejów. W tym celu zaczęli tworzyć ochotnicze straże pożarne.**

Ochotnicza Straż Pożarna w swojej działalności zawsze kieruje się szczytnymi ideałami służenia społeczeństwu i niesienia pomocy poszkodowanym.

Strażacy ochotnicy to ludzie wykonujący różne zawody, którzy strażacką służbę pełnią społecznie. Zawsze gotowi w dzień i w nocy, w niedzielę i święta, by nieść

pomoc w wypadku zagrożenia.

Ochotnicza Straż Pożarna w Polczynie Zdroju 28 czerwca 2004 r. uzyskała status organizacji pożytku publicznego i została wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000017487.

Od 1 stycznia 2006 roku każdy uzyskujący przychody w roku 2005 może wesprzeć organizację pożytku publicznego, przekazując na jej rzecz 1 procent podatku obliczonego zgodnie z art. 27 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych.

Apelujemy do wszystkich strażaków, działaczy, sympatyków OSP, do członków ich rodzin i znajomych o udzielenie tej formy wsparcia ochotniczej stra-

żyższej i wpłacając 1 procent swojego podatku na konto 9710 2028 4700 0019 0200 380154 w PKO BP Oddział w Polczynie Zdroju.

Uzyskiwane środki finansowe będą przeznaczone na sprzęt pożarniczy oraz na działalność zapewniającą poprawę ochrony przeciwpożarowej na terenie gminy Polczyn-Zdrój.

*DZIEKUJEMY*

*OSP w Polczynie-Zdroju  
Polczyn-Zdrój, styczeń 2006r.*

## Obliczenie 1% podatku jest bardzo proste.

W formularzu PIT-36 z pozycji 178 a w formularzu PIT-37 z pozycji 110 "podatek należny" wyliczamy 1% kwoty. Otrzymaną kwotę wpisujemy do pozycji 179 w PIT-36 i pozycji 111 PIT-37 - "kwota 1% zmniejszenia z tytułu wpłaty na rzecz organizacji pożytku publicznego". Przy obliczaniu 1% pomija się końcówki wyrażone w groszach.

W terminie od 1 stycznia do 30 kwietnia 2006 r. wpłacamy w banku lub na poczcie 1% wyliczonego podatku należnego, podając na druku wpłaty: nazwę odbiorcy - **Ochotnicza Straż Pożarna w Polczynie Zdroju, nr rachunku bankowego 9710 2028 4700 0019 0200 380 154**, kwotę wpłaty, imię i nazwisko oraz adres wpłacającego, a także tytuł wpłaty - 1% podatku na rzecz organizacji pożytku publicznego.

Potwierdzony dowód wpłaty zachowujemy podobnie jak inne dokumenty rozliczeń podatkowych.

Wypełniony formularz PIT-36 bądź PIT-37 wysyłamy do Urzędu Skarbowego. Jeżeli z obliczeń wynika, że mamy nadpłatę podatku, otrzymujemy zwrot podarowanej kwoty od Urzędu Skarbowego. Jeżeli mamy niedopłatę, płacimy Urzędowi Skarbowemu o 1% mniej podatku należnego.

W przypadku gdy formularz PIT został już złożony do Urzędu Skarbowego, a 1% podatku nie został odliczony, możemy w terminie do 30 kwietnia 2006 r. wypełnić formularz повторно. W nagłówku wpisujemy wyraz "korekta" i zaznaczamy w części A w rubryce 8 pkt. 2 "korekta zeznania".



pomoc w wypadku zagrożenia.

Nie zawsze należycie zabezpieczeni przed ogniem, dymem, gazem, z narażeniem własnego życia ratują innych. Aby nieść pomoc strażacy ochotnicy muszą posiadać nowoczesny sprzęt niezbędny do gaszenia pożarów i prowadzenia działań ratowniczych oraz odzież i wyposażenie chroniące ich podczas akcji.

Nową drogę pomocy strażakom niesie możliwość odpisu 1% podatku od osób fizycznych na potrzeby instytucji posiadają-

## ŚWIĘTA OKAZJĄ DO POMOCY

**Ponad 900 kilogramów produktów spożywczych przyniosła zbiórka prowadzona w polczyńskich sklepach. Akcje zbierania żywności dla najuboższych są prowadzone w Polczynie Zdroju przed każdymi świętami.**

"Nie zmarnuj okazji żeby pomóc", pod taki hasłem odbywała się tegoroczna akcja zorganizowana i przeprowadzona przez Miejsko- Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej pod egidą Banku Żywności w Koszalinie. W zbiórkę chętnie zaangażowała się również Stacja Socjalna Joannitów i uczniowie Publicznego Gimnazjum w Polczynie Zdroju. W tym roku w pierwszy weekend grudnia czterdziestu wolontariuszy prowadziło zbiórkę w ośmiu największych sklepach spożywczych w mieście. Do oznakowanych koszyków trafiały najczęściej suche produkty, takie jak makaron, mąka, cukier, kasza, olej. - *Zebrałiśmy*

*więcej niż w roku ubiegłym, ale nie jest to rekordowy wynik - mówi Anna Aniołkowska z MGOPS-u, koordynatorka akcji - podczas jednej z jeszcze wcześniejszych zbiorok zebraliśmy ponad tonę żywności. Zebrane produkty zostały podzielone na około 100 paczek, które pracownicy MGOPS-u tuż przed świętami rozdysponują wśród najuboższych rodzin i osób samotnych z terenu miasta i gminy Polczyn Zdrój. Cześć produktów pochodzących ze zbiórki zostanie przeznaczona na przygotowanie wigilii dla najuboższych, która dobywa się w Kolpingu.* (last)



## SZERSZENIE NA PODIUM

Drużyna trampkarzy o wdzięcznej nazwie "Szerszenie", reprezentująca Publiczną Szkołę Podstawową nr 1 w Polczynie Zdroju odniosła spory sukces w prestiżowym Turnieju Halowej Piłki Nożnej im. Stanisława Figasa rozgrywanym w Koszalinie.

Impreza ma kilkunastoletnią tradycję, a polczyńskie drużyny od dawna są związane z turniejem i w przeszłości odnosiły

w nim duże sukcesy. –*Raz wygraliśmy, raz byliśmy drugimi, teraz zdobyliśmy trzecie miejsce i przy tak wysokim poziomie to naprawdę dobry wynik, zwłaszcza że zawody były rozgrywane systemem każdy z każdym, a my wygraliśmy z drużyną z Bytowa, która ogólnym bilansie wygrała całą imprezę* – powiedział Janusz Podpora, trener i opiekun drużyny. W turnieju brały udział 24 zespoły z całego Pomorza. (last)



## "OLDBOJE" ZAGRALI NA HALI

W połowie stycznia bieżącego roku w Rąbnie odbył się Turniej Halowej Piłki Nożnej +30 o puchar przewodniczącego Rady Miejskiej w Polczynie Zdroju, Janusza Podpory. W imprezie wzięły udział cztery drużyny – zwyciężyli faworyci.



W zawodach mogli brać udział zawodnicy powyżej trzydziestego roku życia, ale regulamin dopuszczał obecność w składzie jednego młodszego zawodnika. Udział wzięły cztery drużyny, a turniej rozegrany został metodą każdy z każdym. Organizatorami byli Zbigniew Wiater z Urzędu Miasta i Gminy w Polczynie Zdroju, oraz Dariusz Osicki z Polczyńskiego Towarzystwa Tenisowego i Sportowego "Mecz". Nagrody (puchary i dyplomy) ufundował przewodniczący Rady Miejskiej w Polczynie Zdroju, Janusz Podpora.

Wyniki:

- I miejsce – "Soncas"
- II miejsce – "Budżetówka"
- III miejsce – "Nadleśnictwo"
- IV miejsce – "Poczta"

Najlepszym zawodnikiem turnieju został wybrany Władysław Mischczyszyn, królem strzelców został Maciej Bożek, a najlepszym bramkarzem wybrano Tomasza Sołtysiaka – wszyscy wyróżnieni reprezentują drużynę "Soncas". (last)

## ŚWIĘTA Z SIATKÓWKĄ

Drugi dzień świąt Bożego Narodzenia to czas, w którym niewiele rodzin wstaje za świątecznego stołu, a już takie, które



wstają żeby uprawiać sport zdarzają się naprawdę rzadko. Wyjątkiem jest Polczyn Zdrój gdzie na świątecznym turnieju siatkówki spotkało się aż 7 rodzinnych drużyn.

Pomysłodawcami byli trenerzy siatkarki Mieszka Polczyn – Kazimierz Kławsuic i Wojciech Halec. Drużyny, które przystąpiły do turnieju składały się z rodziców i dzieci, w przeważającej mierze dawnych i obecnych siatkarzy Mieszka. Rozgrywki prowadzono systemem każdy z każdym. Zawody zakończyły się zwycięstwem zespołu, na czele którego stał Zbigniew Pachciarek z synami Michałem i Adamem. Drugie miejsce zajęła rodzina Kławsuiciów – Kazimierz (ojciec), synowie Piotr i Tomasz i córka Ania. Trzecie miejsce zajęł Andrzej Golba z synami Tomaszem i Piotrem, a kolejne lokaty zajęli: 4. Paweł Szczesny z synami Wojciechem i Marcinem, 5. Dariusz i Barbara Dziubińscy z synami Krzysztofem i Michałem, 6. Danuta Lesiak z synami Przemysławem i Marcinem, 7. Henryk Górczyński z synami Maciejem i Przemysławem. (last)

## "DINOZAURY" GRAŁY W BRYDŻA

W Polczynie Zdroju od pięciu lat istnieje klub brydżowy biorący udział w rozgrywkach ligowych. W połowie stycznia polczyńscy brydżyści byli gospodarzami meczu ligi okręgowej, w której aktualnie grają.

W kawiarni pensjonatu "Hopferówka" spotkały się cztery drużyny: "Kontra" Koszalin, "Stal" Lipiany, "Piast" Chociwel i "Uzdrowisko" Polczyn. Rozgrywki trwały od godziny 10 do 17, a oto wyniki:

Kontra – Piast	25:7
Kontra – Stal	14:16
Uzdrowisko – Piast	25:3
Uzdrowisko – Stal	14:16

W lidze jest 16 zespołów, a po styczniowych rozgrywkach "Uzdrowisko" zajmuje 2 miejsce. W ubiegłym sezonie grał w III lidze i po niefortunnym spadku do okręgówki ponownie liczy na awans.

Brydż to z pewnością najszlachetniejsza z gier karcianych, uczy koncentracji, rozwija inteligencję, pamięć i pobudza szare komórki. – *Szkoda tylko, że młodzież jakoś się do niej nie garnie* – narzekają brydżyści. Polczyński klub istnieje od pięciu lat i liczy dziewięciu członków. "Uzdrowisko" co roku organizuje dwie duże imprezy brydżowe – Turniej z okazji wyzwolenia Polczyna i Otwarte Brydżowe Mistrzostwa Powiatu. Ze względu na atrakcyjne nagrody zawody przyciągają brydżystów z całego województwa zachodniopomorskiego, a nawet z głębi kraju. – *Jednak i w tym wypadku zjawiają się same "dinozaury"* – żartuje Piotr Neimann, prezes "Uzdrowiska" Polczyn. A już zupełnie serio polczyński brydżysta dodaje, że są w Polsce miejsca, gdzie gra w brydża jest przedmiotem nauczonym w szkole. (last)



polczyńskie WIADOMOŚCI 23



# CZAS NA TWÓJ BIZNES

Fundacja na rzecz Rozwoju Polskiego Rolnictwa rozpoczęła realizację projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego (Zintegrowany Program Operacyjny Rozwój Regionalny, Priorytet 2 Wzmocnienie zasobów ludzkich w regionach Działanie 2.5. Promocja Przedsiębiorczości).

Projekt adresowany jest do osób zamieszkujących powiat świdwiński chcących rozpocząć własną pozarolniczą działalność gospodarczą, szczególnie:

a/ osoby odchodzące od rolnictwa, rozpoczynające pozarolniczą działalność gospodarczą. Stanowiącą alternatywne źródło dochodu.

b/ osoby zagrożone utratą pracy, znajdujące się w okresie wypowiedzenia

c/ kobiety

d/ młodzież do 25 roku życia, szczególnie nieposiadająca doświadczenia zawodowego

Osoby te nie mogą być zarejestrowane jako osoby bezrobotne, nie mogą po-

nadto prowadzić działalności gospodarczej po 1 stycznia 2004 roku. Osoby, które objęte zostaną programem, wyłonione będą na podstawie konkursu, którego zasady dostępne są na stronie internetowej <http://www.fdpa.org.pl/> oraz w punktach informacyjnych. Beneficjenci ostatecznie uzyskają wsparcie w postaci:

- bezpłatnych szkoleń z zakresu rejestracji i prowadzenia działalności gospodarczej

- wsparcia pomostowego – 700 zł – przez 6 miesięcy

- jednorazowej dotacji na zakup środków trwałych – do 5000 Euro

- bezpłatnego indywidualnego doradztwa w zakresie prowadzenia firmy.

Od momentu zarejestrowania własnej działalności, osoby które objęte zostaną programem wsparcia, będą pod opieką i monitoringiem realizatora programu aż do 17 października 2007 roku. Projekt realizowany jest we współpracy z Stowarzyszeniem Inicjatyw Społeczno – Gospodarczych w Świdwinie. Rekrutacja osób

chętnych do wzięcia udziału w Projekcie do 13.01.2006 r. Szczegółowych informacji o projekcie udzielają:

- Biuro Terenowe FDPA w Polczynie Zdroju ul. Koszalińska 8a tel/fax (094) 36 63 330; e-mail: [polczyn@fdpa.org.pl](mailto:polczyn@fdpa.org.pl)

- Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych w Świdwinie ul. Kołobrzeska 43/12, tel. (094) 36 569 72, e-mail: [sisg@poczta.onet.pl](mailto:sisg@poczta.onet.pl)

Koordinator Projektu  
Małgorzata Kubiak

## UZDROWICIEL CLIVE HARRIS

17 LUTEGO, GODZ. 8.00

CENTRUM KULTURY

Bezpłatne bilety do odebrania

w Centrum Kultury

ul. Woj. Polskiego 54

### OGŁOSZENIE

**Komisariat Policji w Polczynie Zdroju informuje, że w każdy pierwszy i trzeci czwartek miesiąca w godzinach 16 – 20 można znakować rowery i inny wartościowy sprzęt domowego użytku.**

**Znakowanie odbywa się w Komisariacie Policji przy ul. Grunwaldzkiej 36 w Polczynie Zdroju. Więcej informacji można uzyskać pod numerem telefonu: 094 36 66 255 lub 36 66 251**

Uzrost Mieszkańców w Polczynie Zdroju Informacja, na którą składają dane z ewidencji polczyńskiego magistratu.

Lp.	Nr protokołu	Nazwa	Wzrost (średni)	Wiek (średni)
1	01	Biuro Prezydenta	180	35-36
2	06	Plac Wolności	178	35-36
3	08	Polkowice	177	35-36
4	09	Polkowice	176	35-36
5	10	Komenda Gospodarki Komunalnej	176	35-36
6	11		175	35-36
7	12	Gospodarka Komunalna	173	35-36
8	13		172	35-36
9	14		172	35-36
10	15	Urząd Miasta i Gminy	172	35-36
11	16	Urząd Miasta i Gminy	171	35-36
12	17	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
13	18	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
14	19	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
15	20	Komenda Państwowej Straży Pożarnej	170	35-36
16	21	Stacja LEC	170	35-36
17	22		170	35-36
18	23		170	35-36
19	24		170	35-36
20	25	Plac Wolności	170	35-36
21	26		170	35-36
22	27		170	35-36
23	28		170	35-36
24	29	Komenda Państwowej Straży Pożarnej	170	35-36
25	30		170	35-36
26	31	Plac Wolności	170	35-36
27	32		170	35-36
28	33	Komenda Państwowej Straży Pożarnej	170	35-36
29	34		170	35-36
30	35	Gospodarka Komunalna, Inwestycje i Modernizacja	170	35-36
31	36		170	35-36
32	37		170	35-36
33	38	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
34	39	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
35	40	Urząd Miasta i Gminy	170	35-36
36	41	Publność ds. Informacji	170	35-36
37	42	Polkowice	170	35-36

### polczyńskie WIADOMOŚCI

MAGAZYN SAMORZĄDOWY  
**Redaktor naczelny:** Tomasz Chmielewski.  
**Nakład:** 1500.  
**Wydawca:** Urząd Miasta i Gminy w Polczynie Zdroju.

**Adres:** 78-320 Polczyn Zdrój, ul. Plac Wolności 3-4. Tel. 366 24 00.  
**e-mail:** [promocja@polczyn-zdroj.pl](mailto:promocja@polczyn-zdroj.pl)

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i redagowania tekstów.